

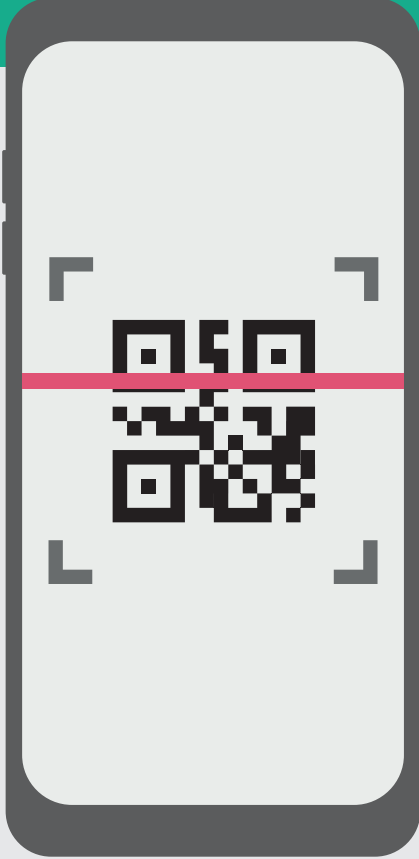


دليل التصدير إلى الجزائر



رأيك يهمنا

من فضلك قم بمسح الرمز أدناه للمشاركة باستطلاع سريع
حول الخدمة المقدمة



أو قم بالضغط على الرابط التالي
<https://survey.sogosurvey.com/r/RIS>

لأي استفسارات أخرى لا تتردد بالتواصل معنا على
البريد الإلكتروني: cc@saudiexports.sa
الرقم الموحد: +966 920007355

جدول المحتويات

1	نظرة عامة على بيئة الأعمال	4
1.1	سهولة ممارسة الأعمال	4
1.2	بيئة الأعمال	4
1.3	ساعات العمل	5
1.4	شروط دخول المواطنين السعوديين إلى الأراضي الجزائرية	5
1.5	جهات الاتصال الرئيسية للمواطنين السعوديين في الجزائر	5
1.6	البيئة المالية	6
1.7	البيئة القانونية	6
2	قواعد المنشأ	6
2.1	قواعد المنشأ بين المملكة العربية السعودية والجزائر	6
2.1.1	قواعد المنشأ التفضيلية	7
3	القيود التجارية	8
3.1	القيود التجارية في الجزائر	8
3.1.1	القيود الجمركية	8
3.1.2	القيود غير الجمركية	9
4	التدابير التجارية	11
4.1	التدابير التجارية من جانب الجزائر: أثرها على المصدرين السعوديين	11
4.1.1	معالجة تدابير مكافحة الإغراق في الجزائر	11
4.1.2	معالجة التدابير التعويضية في الجزائر	12
4.1.3	معالجة التدابير الوقائية في الجزائر	12
5	الموانئ الرئيسية في الجزائر	12
5.1	الموانئ البحرية الرئيسية في الجزائر	12
5.2	المطارات الرئيسية في الجزائر	14
5.3	الوصول إلى الأسواق الرئيسية الداخلية في الجزائر	14
5.3.1	مستودعات الحاويات الداخلية (الموانئ الجافة)	14
5.3.2	الخدمات المقدمة في مستودعات الحاويات الداخلية	15
5.3.3	الأسواق الداخلية الرئيسية وطرق النقل	15
5.4	خطوط الشحن المستخدمة في الجزائر	15
5.4.1	خطوط الشحن الرئيسية ووقت الانتظار من المملكة العربية السعودية إلى الجزائر	15
5.4.2	أسعار الطرق الرئيسية بين المملكة العربية السعودية والجزائر	16
5.4.3	مسارات النقل الجوي الرئيسية ووقت الانتظار من المملكة العربية السعودية إلى الجزائر	17
6	مرافق الدعم اللوجستي الرئيسية	18
6.1	مناطق التجارة الحرة في الجزائر	18
6.2	مرافق / خدمات التخزين المتوفرة في موانئ الجزائر	18
6.2.1	المستودعات في مناطق التجارة الحرة	18

18.....	المستودعات الجمركية.....	6.2.1.1
19.....	إجراءات الاستيراد العامة في الجزائر.....	7
19.....	إجراءات الاستيراد العامة.....	7.1
21.....	إجراءات التخليص الجمركي.....	7.2
23.....	وقت الانتظار وتكلفة إجراءات الاستيراد العامة.....	7.3
24.....	وثائق الاستيراد الرئيسية.....	8
24.....	جدول موجز وثائق الاستيراد الرئيسية.....	8.1
24.....	الوثائق الإلزامية.....	8.1.1
25.....	الوثائق الإضافية.....	8.1.2
25.....	نظرة عامة على الوثائق.....	8.2
25.....	بوليصة الشحن.....	8.2.1
26.....	الفاتورة التجارية.....	8.2.2
26.....	قائمة التعبئة.....	8.2.3
27.....	ملف التخليص الجمركي.....	8.2.4
27.....	شهادة المطابقة.....	8.2.5
28.....	إيصالات المناولة في المحطة.....	8.2.6
28.....	أمر الإفراج عن البضائع.....	8.2.7
28.....	تصريح الاستيراد / التخليص قبل الاستيراد.....	8.2.8
28.....	شهادة الحجر الزراعي.....	8.2.9
29.....	الشهادة الصحية.....	8.2.10
29.....	شهادة المنشأ.....	8.2.11
30.....	شهادة حلال.....	8.2.12
30.....	الهيئات الحكومية الرئيسية المشاركة في الاستيراد.....	9
30.....	الهيئات الحكومية الرئيسية المشاركة في استيراد جميع أنواع المنتجات.....	9.1
31.....	الهيئات الحكومية الرئيسية المشاركة في استيراد أنواع محددة من المنتجات.....	9.2
31.....	هيئات المعايير الرئيسية وإجراءات الاعتماد الخاصة بها.....	10
31.....	هيئات المعايير طبقاً للصناعة.....	10.1
32.....	المعهد الجزائري للمعايير.....	10.2
32.....	إجراءات الحصول على شهادة مطابقة.....	10.2.1
34.....	الوثائق الرئيسية المطلوبة.....	10.2.2
34.....	وقت الانتظار والتكاليف.....	10.2.3
34.....	وزارة الزراعة.....	10.3
36.....	وقت الانتظار والتكاليف.....	10.3.1
36.....	إدارة الشؤون الدوائية والطبية، وزارة الصحة.....	10.4
36.....	إجراءات تسجيل الأدوية في الجزائر.....	10.4.1
38.....	وقت الانتظار والتكاليف.....	10.4.2
38.....	متطلبات التعبئة ووضع الملصقات التعريفية - الجزائر.....	11
38.....	الصناعات العامة.....	11.1

38.....	الجهة التنظيمية للصناعة.....	11.1.1
38.....	متطلبات وضع الملصقات التعريفية.....	11.1.2
38.....	صناعة الأغذية.....	11.2
38.....	الجهة التنظيمية للصناعة.....	11.2.1
39.....	صناعة الأدوية.....	11.3
39.....	الجهة التنظيمية للصناعة.....	11.3.1
39.....	صناعة مستحضرات التجميل.....	11.4
39.....	الجهة التنظيمية للصناعة.....	11.4.1
40.....	المراجع.....	12

إخلاء مسؤولية

أعدت هيئة تنمية الصادرات السعودية "الصادرات السعودية" أدلة التصدير في إطار أعمال النشر المستمرة التي تقوم بها عن دول العالم. ويتمثل الغرض من هذا الدليل في تقديم رؤية عامة لعملية الاستيراد في هذه الدولة وإجراءاتها، ومتطلبات الوثائق، ومساهمتها، وغير ذلك بناءً على المعلومات المتاحة. ويخضع تحليل هذا الدليل وفهمه للتقدير الشخصي، ولا تتحمل "الصادرات السعودية" أي عواقب ناتجة عن فهم أو تفسير أي جزء من هذا الدليل. وبشكل عام، فإن المعلومات المبيّنة في هذا الدليل تمثل رؤية شاملة لبيئة الاستيراد في هذه الدولة. كما نشجع المصدرين السعوديين على إجراء مزيد من الدراسات للإلمام بكل ما هو جديد وحديث عن إجراءات وعمليات الاستيراد ومتطلباته.

1 نظرة عامة على بيئة الأعمال

1.1 سهولة ممارسة الأعمال¹

احتلت الجزائر المرتبة رقم 166 عالمياً في سهولة ممارسة الأعمال، وذلك وفقاً لتقرير ممارسة الأعمال الصادر عن مجموعة البنك الدولي. ويعتمد التصنيف على بعض المعلومات الرئيسية الواردة في الجدول 1 أدناه.

الجدول 1: ترتيبات سهولة ممارسة الأعمال

م	الموضوعات	ترتيب ممارسة الأعمال (2018)
1	بدء النشاط التجاري	145
2	التعامل مع جهات تصاريح البناء	146
3	الحصول على الكهرباء	120
4	تسجيل العقارات	163
5	الحصول على ائتمان	177
6	حماية الأقلية من المستثمرين	170
7	دفع الضرائب	157
8	التداول عبر الحدود	181
9	إنفاذ العقود	103
10	حل مشكلة الإعسار	71

1.2 بيئة الأعمال²

قد تشكل الفوارق الثقافية السائدة بين الأشخاص والشركات كثيراً من التحديات التي تواجه المصدرين السعوديين أثناء ممارستهم للأعمال التجارية في دولة أجنبية. ولتسهيل ممارسة الأعمال التجارية، يجب على المصدرين السعوديين أن يستوعبوا، وأن يعملوا كذلك على التوفيق بين، الفوارق الثقافية الهامة الموجودة بين المملكة العربية السعودية والجزائر. اللغتان العربية والفرنسية هما اللغتان المستخدمتان في الغالب في علاقات الأعمال في الجزائر. تعتمد ثقافة الأعمال في الجزائر على تطوير العلاقات القائمة على الثقة الشخصية والتوافق. وعليه، يوصى المصدرون السعوديون بالاستعانة بجهة اتصال خارجية لتعريفهم بأفاق الأعمال المحتملة. ويتم التنسيق لعقد الاجتماعات المباشرة قبل أسبوعين أو ثلاثة أسابيع، ويوصى كذلك بإعادة التأكيد على الاجتماع قبل يوم أو يومين من التاريخ المحدد. ويتوقع رجال الأعمال الجزائريون من نظراء الأعمال الأجانب الحرص على دقة مواعيد اجتماعات الأعمال وحضور الاجتماعات بالزي الرسمي. الطريقة المعتادة للتحية في اجتماعات الأعمال تكون بمصافحة الأيدي. ويتم في الغالب تبادل بطاقات الأعمال أثناء الاجتماع؛ ويجب أن تكون بطاقات الأعمال مطبوعة باللغة العربية على أحد وجهيها واللغة الفرنسية على الوجه الآخر. وتبادل الهدايا أثناء اجتماعات

¹ تقرير ممارسة الأعمال 2018

² سانتاندر تريد (Santander Trade)

الأعمال في الجزائر من الأمور التي تحظى بتقدير. وقد تستغرق مفاوضات الأعمال وقتًا طويلاً كي تثمر عن نتائجها، ويوصى المصدرون أن يتحلوا بالصبر طوال مدة الإجراءات.

1.3 ساعات العمل³

تختلف ساعات العمل في الجزائر عن المملكة العربية السعودية. حيث تعمل الشركات المختلفة خلال أيام وأوقات عمل متنوعة، على النحو الوارد في الجدول 2. وتوصي هيئة الصادرات السعودية المصدّر بإعادة التأكد من ذلك مع شريكه التجاري قبل تحديد مواعيد السفر لممارسة الأعمال.

الجدول 2: ساعات العمل – الجزائر

ساعات العمل	أيام العمل
8:00 ص - 12:00 ظ 1:00 ص - 5:00 م	السبت إلى الأربعاء
● تظل أبواب المكاتب الحكومية مفتوحة في صباح كل خميس	

1.4 شروط دخول المواطنين السعوديين إلى الأراضي الجزائرية⁴

على المصدرين السعوديين الحصول على تأشيرة سفر إلى الجزائر. ويرجى زيارة الرابط التالي للحصول على مزيد من المعلومات حول الوثائق المطلوبة للحصول على استمارة طلب التأشيرة:

<http://www.visabureau.com/worldwide/algerian-visa.aspx>

1.5 جهات الاتصال الرئيسية للمواطنين السعوديين في الجزائر

سفارة المملكة العربية السعودية هي جهة الاتصال الأولى للمصدرين السعوديين، وتوجد في الجزائر العاصمة في الجزائر. وتبدأ ساعات عمل السفارة من 8:30 ص حتى 3:00 م. وتوفر السفارة الدعم والتوجيه للمواطنين السعوديين الموجودين في الجزائر ويمكن الاتصال بها كذلك لدى مواجهة المصدرين السعوديين أي مشكلات.

لمزيد من المعلومات، يرجى من المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي:

<http://embassies.mofa.gov.sa/sites/algeria/EN/Pages/default.aspx>

ويمكن للمصدرين السعوديين كذلك ملء الاستمارة التالية إذا كان لديهم أي استفسارات:

<http://embassies.mofa.gov.sa/sites/algeria/EN/ContactDiplomaticMission/Pages/ContactWithDiplomaticMission.aspx>

³ سانتاندر تريد (Santander Trade)

⁴ مكتب التأشيرات

1.6 البيئة المالية⁵

بنك الجزائر هو البنك المسؤول عن تنظيم والإشراف على البنوك الأجنبية العاملة في الجزائر. ومنذ عام 2016، كان ثمة ستة بنوك مملوكة للدولة هي أبرز البنوك العاملة في القطاع التجاري. ويرجى من المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي للحصول على قائمة أكثر شمولاً بالبنوك الرئيسية العاملة في الجزائر:

<http://www.thebankdirectory.com/banks-in-algeria/>

طريقة الدفع الرئيسية في الجزائر هي خطاب اعتماد في غضون 60 يومًا أو أقل.

1.7 البيئة القانونية⁶

تُصاغ عقود العمليات التجارية باللغة العربية أو الفرنسية. وتخضع صياغة العقود وإنفاذها للقانون المدني. وتتنظر المحاكم التالية في القضايا المتعلقة بالنزاعات التجارية:

- المحكمة التجارية
- محكمة الاستئناف
- محكمة الاستئناف العليا – القسم التجاري

يرجى من المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي للحصول على مزيد من المعلومات حول المكاتب القانونية والمحاماة العاملة في الجزائر:

<https://www.hg.org/firms-algeria.html>

ابتداءً من 2018، من المقرر أن تحتل الجزائر المرتبة 103 في إنفاذ العقود بحسب تقرير ممارسة الأعمال الصادر عن البنك الدولي. حيث يستغرق الأمر حتى 630 يومًا و19.9% من مبلغ الدعوى (على سبيل المثال، تبلغ التكلفة 19.900 ريال سعودي لمبلغ دعوى بقيمة 100.000 ريال سعودي) لحل النزاع التجاري في إحدى محاكم الجزائر.⁷

2 قواعد المنشأ

2.1 قواعد المنشأ بين المملكة العربية السعودية والجزائر⁸

تحكم قواعد المنشأ طريقة التعامل مع الواردات إلى دولة معينة في سياق التجارة الدولية. وتحقق قواعد المنشأ في الجزائر من الرسوم الجمركية والضرائب والقيود غير الجمركية المنطبقة على البضائع المستوردة إلى الدولة. والمملكة العربية السعودية والجزائر من الدول الموقعة على اتفاقية التجارة الحرة العربية الكبرى ("جافتا") والتي تهدف إلى تعزيز العلاقات التجارية بين أعضاء المجلس الاجتماعي والاقتصادي التابع لجامعة الدول العربية وذلك من خلال الحد من وإلغاء القيود التجارية المطبقة عمومًا.

وفق شروط وأحكام الاتفاقية، ووفقًا لما يقره قانون الجمارك الجزائري، تُطبق قواعد المنشأ التفضيلية على الواردات من المملكة العربية السعودية إلى الجزائر.

⁵ الدليل التجاري الأمريكي للدول المصدرة

⁶ سانتاندر تريد (Santander Trade)

⁷ تقرير ممارسة الأعمال 2018

⁸ الحكومة اللبنانية

2.1.1 قواعد المنشأ التفضيلية⁹

تعتمد قواعد المنشأ للمصدرين السعوديين إلى الجزائر على الأحكام الصادرة عن مجلس جامعة الدول العربية؛ وتصدق المادة 9 من اتفاقية التجارة الحرة العربية الكبرى على هذا الأمر. وفيما يلي قواعد المنشأ لتصنيف منتج على أن منشأه عربي:

1. لتصنيف البضائع على أنها ذات "منشأ قومي"، أو أنها "منتجة بالكامل / تم الحصول عليها بالكامل" من إحدى دول التصدير الأعضاء، فيجب أن تكون ضمن إحدى الفئات التالية:
 - (أ) المنتجات المعدنية والموارد الطبيعية المستخرجة من أو المأخوذة من التربة أو المياه أو قاع البحر.
 - (ب) المنتجات الزراعية التي يتم حصادها في البلد.
 - (ت) الحيوانات المولودة أو التي يتم تربيتها في البلد، والمنتجات التي يتم الحصول عليها من الحيوانات التي يتم تربيتها في البلد، بما في ذلك المنتجات التي يتم الحصول عليها من ممارسة صيد الأسماك والحيوانات في البلد.
 - (ث) منتجات صيد الأسماك وغيرها من المنتجات البحرية التي يتم الحصول عليها من البحر بواسطة السفن. بما في ذلك المنتجات التي تُعالج وتُصنع على متن هذه السفن.
 - (ج) المواد المستخدمة التي يتم الحصول عليها هناك والتي لا تكون ملائمة سوى لاستخلاص المواد الخام.
 - (ح) الخردة والنفايات الناتجة عن عمليات التصنيع داخل البلد.
 - (خ) البضائع التي يتم الحصول عليها من المنتجات المشار إليها في الفقرات الفرعية من (أ) إلى (ح) أعلاه.
 2. في حالة تعديل البضائع في إحدى الدول الأعضاء، تُطبق حينئذٍ الشروط التالية:
 - يجب أن تكون القيمة المضافة بنسبة 40% من إجمالي قيمة البضائع.
 - في حالة تعديل البضائع في إحدى الدول الأعضاء، يدخل المنتج النهائي حينئذٍ في فئة رسوم جمركية أخرى من المواد لخام المستخدمة في تصنيع المنتج النهائي.
- يرجى من المصدرين السعوديين نسخ الرابط التالي ولصقه في متصفح ويب، للحصول على مزيد من المعلومات حول قواعد المنشأ باللغة العربية المنصوص عليها في الاتفاقية.
- <http://www.economy.gov.lb/public/uploads/files/GzaleAnnexe02.pdf>
3. يجب تقديم شهادات المنشأ لإثبات منشأ البضائع. وتحصل الدول المصدرة على تلك الشهادات رسميًا من خلال تقديم طلب إلى مديرية التوريدات التابعة لوزارة التجارة والاستثمار أو مكاتب الوزارة في المدن الرئيسية. وللحصول على استمارة الطلب أو للحصول على مزيد من المعلومات حول الإجراءات المطلوبة للحصول على شهادة المنشأ، يمكن للمصدرين السعوديين نسخ الرابط التالي ولصقه في متصفح الويب:
- [https://mci.gov.sa/en/Agencies/IndustrialAffairs/a8/Documents/Application%20of%20Origin%20Certificate%20\(General%20Form\).pdf](https://mci.gov.sa/en/Agencies/IndustrialAffairs/a8/Documents/Application%20of%20Origin%20Certificate%20(General%20Form).pdf)

3 القيود التجارية

3.1 القيود التجارية في الجزائر

ثمة كثير من القيود التجارية التي تواجه الدول التي تتعامل مع بعضها البعض في التجارة. وتشتمل القيود التجارية على القيود الجمركية والقيود غير الجمركية. وبرغم ذلك، فمنذ عام 2005، تخضع الدول الموقعة على الاتفاقية للالتزام بإزالة أي إجراءات تنظيمية تمثل قيودًا تجارية؛ وذلك بالتوازي مع الحفاظ على برنامج التنفيذ للاتفاقية. وبالرغم من ذلك، يوفر البرنامج الاستثناءات التالية:

- يمكن للدول الأقل نموًا (مثل السودان واليمن) طلب خفض الرسوم الجمركية.¹⁰
- تخضع المنتجات المحظور تداولها لأسباب دينية أو بيئية أو أمنية أو صحية في أي من الدول الأعضاء إلى أطر العمل التشريعية القومية المعمول بها.¹¹

حتى 2017، لا تزال الجزائر دولة غير عضو في منظمة التجارة العالمية، الأمر الذي يؤدي إلى وقوع مشكلات بخصوص الاتساق والشفافية في تدابير التجارة العالمية.¹² إضافة إلى ذلك، تمثل العقوبات البيروقراطية والوقت الكبير المطلوب لاستيفاء الإجراءات الجمركية في الجزائر عوائق تجارية كبيرة.¹³

3.1.1 القيود الجمركية

3.1.1.1 القيود الجمركية الأساسية

- الرسوم الجمركية هي رسوم مفروضة على البضائع المنقولة عبر الحدود الدولية.
- لا تخضع الصادرات السعودية إلى الجزائر إلى الرسوم الجمركية الأساسية، وفقًا لشروط وأحكام الاتفاقية، طالما كانت مستوفية للشروط المنصوص عليها في البند 2.1.1.

3.1.1.2 ضريبة الاستهلاك الداخلي¹⁴

- ضرائب الاستهلاك الداخلي عبارة عن رسوم غير مباشرة يتم احتسابها أثناء بيع أو استخدام منتجات ترفيهية معينة في الجزائر.
- تشتمل هذه البضائع على مركبات الطرق الوعرة، والأسطوانات بسعة أكبر 2000 سم مكعب والفواكه وما إلى ذلك. لمزيد من المعلومات حول أسعار الفحص والتفتيش والتوثيق الخاصة بالمنتجات، يرجى نسخ الرابط التالي ولصقه في متصفح الويب

<http://dia-algerie.com/loi-de-finances-2017-augmentation-taxes-impots-droits-de-timbre-de-tva/>

¹⁰ الاستثمار في اليمن

¹¹ الحكومة اللبنانية

¹² وضع مشاركة الجزائر في منظمة التجارة العالمية

¹³ الصادرات الأمريكية – الدليل التجاري للدول

¹⁴ وزارة المالية الجزائرية

3.1.1.3 ضريبة القيمة المضافة¹⁵

- تُفرض ضريبة القيمة المضافة على معظم البضائع والخدمات في الجزائر (المستوردة والمتوفرة محليًا) بواسطة وزارة المالية. وبالنسبة للبضائع المستوردة، يتم احتساب رسوم القيمة المضافة المستحقة على أساس الرسوم الجمركية وجميع الضرائب المطبقة الأخرى، بما في ذلك رسوم الفحص والتفتيش والتوثيق
- ينص قانون الضرائب العامة لدولة الجزائر على نظامين مختلفين لضريبة القيمة المضافة في الجزائر، نظام عادي ونظام مخفض.
- وفقًا للنظام العادي، تُفرض ضريبة القيمة المضافة على جميع البضائع بنسبة 19%. وبالنسبة للنظام المخفض، تُفرض ضريبة القيمة المضافة بنسبة 9% على جميع المنتجات ذات الصلة بالطباعة والمواد الزراعية والصناعات التقليدية ومنتجات الزراعة المائية.¹⁶
- تُعفى بعض البضائع المستوردة إلى الدولة من ضريبة القيمة المضافة بواسطة المدير العام للضرائب؛ ويشمل ذلك البضائع الأساسية مثل الخبز والسميد ودقيق الخبز واللبن والأدوية والسكر وزيت الطبخ وفول الصويا والفواكه والخضروات
- لمزيد من المعلومات حول ضريبة القيمة المضافة والإعفاءات المطبقة، على المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي:
<https://www.mfdgi.gov.dz/index.php/vous-etes-un-professionnel/134-vos-impots/497-taxe-sur-la-valeur-ajoutee-tva>

3.1.2 القيود غير الجمركية

3.1.2.1 الحظر والترخيص والقيود المفروضة على الواردات¹⁷

- تُنظم و/أو يحظر دخول واردات بعض المنتجات إلى الجزائر لدواعي الصحة والسلامة، والأمن القومي، ولدواعٍ دينية. وتشمل الأصناف المحظور استيرادها إلى الدولة الأسلحة والذخائر.¹⁸ ويرجى من المصدرين السعوديين نسخ الرابط التالي ولصقه في متصفح الويب للحصول على مزيد من المعلومات:
http://icdt-oic.org/RS_67/Doc/Biz_Guide_DZ.pdf
- ومن أمثلة الواردات المقيدة المنتجات الدوائية، والأدوية، والمواد الكيماوية، والبضائع الاستهلاكية. ويتعين على المصدرين السعوديين استيفاء بعض الإجراءات الشكلية للحصول على رخص الاستيراد / المخالصات من الجهات المعنية بالمنتجات قبل تصدير هذه البضائع إلى الجزائر.
- يرجى زيارة الرابط التالي للحصول على مزيد من المعلومات حول الجهات المعنية بالمنتجات:
<http://www.douane.gov.dz/FAP.html>

¹⁵ وزارة المالية الجزائرية

¹⁶ سانتاندر تريد (Santander Trade)

¹⁷ وزارة المالية الجزائرية

¹⁸ المركز الإسلامي لتنمية التجارة

3.1.2.2 المعايير¹⁹

- ينص المرسوم التنفيذي رقم 69-98 على الإطار القانوني لإجراءات المعايير القياسية في الجزائر.
- المعهد الجزائري للمعايير (المعهد) هو الجهة الحكومية المسؤولة عن المعايير وجميع الأمور المرتبطة به.
- يعمل المعهد بالتعاون مع ممثلين من القطاعات الأخرى (اللجان الفنية) لتطوير المعايير الوطنية. ويُعد المعهد الجهة المسؤولة عن نشر المعلومات بخصوص الاستفسارات المتعلقة بالمعايير.
- المعهد عضو في منظمات المعايير التالية:
 - المنظمة الدولية للمعايير (الأيزو)
 - اللجنة الدولية للكيمياء الكهربائية (IEC)
 - المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين (AIDMO)²⁰
- يشمل البند 10 في هذا الدليل على مزيد من المعلومات حول المعايير.

3.1.2.3 اللوائح الفنية²¹

- يُطبق عدد من القوانين واللوائح في الجزائر التي تفرض لوائح فنية على بعض المنتجات الزراعية والصناعية.²²
- يمثل المعهد الجزائري للمعايير جهة الإخطار بالقيود التجارية الفنية الخاصة بمنظمة التجارة العالمية وكذلك جهة الاستفسار عن المعايير واللوائح الفنية.
- تُنشر اللوائح الفنية في صحيفة الجزائر الرسمية. ويرجى من المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي للوصول إلى تلك اللوائح:
<http://www.joradp.dz/HFR/Index.htm>

3.1.2.4 التوثيق وتقييم التطابق²³

- علامة التطابق الوطنية في الجزائر هي تدج (TED) ويمنحها المعهد الجزائري للمعايير.
- وفقاً لشروط وأحكام القانون 03-09 والمرسوم 467-05، تُرفق شهادة مطابقة مع جميع الواردات القادمة إلى الجزائر لضمان تطابقها مع اللوائح الفنية والمعايير الوطنية المعمول بها.
- يمكن للمصدرين السعوديين الحصول على شهادة المطابقة من جهات تفتيش خارجية مثل COETNCNA، Intertek، وSGS. يرجى زيارة الروابط التالية للحصول على مزيد من المعلومات ومزيد من التفاصيل.
 - Intertek: <http://www.intertek.com/contact/ema/saudi-arabia/>
 - COETCNA: <http://www.cotecna.ae/en/Contact-Us/Offices-Middle-East>
 - SGS: <http://www.sgs-me.com/>
- يشمل البند 10 في هذا الدليل على مزيد من المعلومات.

¹⁹ [الصادرات الأمريكية – الدليل التجاري للدول](#)

²⁰ [المعهد الجزائري للتقييس \(IANOR\)](#)

²¹ [الصادرات الأمريكية – الدليل التجاري للدول](#)

²² [صحيفة الجزائر الرسمية](#)

²³ [Intertek](#)

3.1.2.5 الاعتماد²⁴

- الهيئة الجزائرية للاعتماد (الهيئة)، التي تعمل تبعاً لوزارة الصناعة، هي الجهة المسؤولة عن اعتماد المنظمات المشاركة في الفحص والتوثيق وتسجيل أنظمة الإدارة في الجزائر.
- تتولى الهيئة برامج الاعتماد في المجالات التالية: سلامة الأغذية؛ والشؤون الطبية؛ وإدارة الطاقة؛ وإدارة الجودة، على سبيل المثال لا الحصر.

3.1.2.6 وضع الملصقات التعريفية²⁵

- يجب وضع ملصقات باللغة العربية على البضائع المستوردة إلى الجزائر. ولا يتطلب الأمر وضع ملصقات باللغة الفرنسية حتى لو كان ذلك من الأمور المفيدة.
- يشمل البند 11 في هذا الدليل على مزيد من المعلومات حول وضع الملصقات التعريفية.

3.1.2.7 المتطلبات الصحية والحجر الزراعي²⁶

- يلزم استيفاء المتطلبات الصحية والحجر الزراعي قبل استيراد النباتات والمنتجات النباتية والحيوانات والمنتجات الحيوانية والأغذية المعالجة إلى الجزائر.
- وزارة الزراعة والتنمية الريفية ومصائد الأسماك هي الجهة المسؤولة عن ضمان الغذاء وسلامة الغذاء في الجزائر. ويرجى من المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي للحصول على مزيد من المعلومات:
<http://www.minagri.dz/missions.html>
- تضع وزارة الزراعة والتنمية الريفية ومصائد الأسماك بالتعاون مع المعهد الجزائري للمعايير المعايير ذات الصلة بسلامة وجودة المنتجات الغذائية التي تدخل إلى الأسواق الجزائرية للتوزيع.

4 التدابير التجارية

4.1 التدابير التجارية من جانب الجزائر: أثرها على المصدرين السعوديين

التدابير التجارية عبارة عن أدوات تيسر على حكومة الجزائر اتخاذ الإجراءات التصحيحية ضد الصادرات التي تلحق ضرراً ملموساً بالصناعات المحلية. ولا تعتمد الجزائر في الوقت الحالي إطار عمل ملموساً لفرض التدابير التجارية. ومع ذلك، فمع قرب دخولها إلى منظمة التجارة العالمية، يمكن للجزائر صياغة إطار عمل للتدابير التجارية في المستقبل.

4.1.1 معالجة تدابير مكافحة الإغراق في الجزائر

- قبل التصدير، على المصدرين السعوديين معرفة تكلفة الإنتاج الكاملة للمنتج وسعر السوق في المملكة العربية السعودية.
- لتفادي فرض قيود كمية على المنتجات المستوردة من المملكة العربية السعودية، توصي هيئة الصادرات السعودية المصدرين بتسعير المنتجات المصدرة بقيمة لا تقل عن قيمة هذه المنتجات و/أو تكلفة إنتاجها في المملكة العربية السعودية.

²⁴ الصادرات الأمريكية – الدليل التجاري للدول

²⁵ الصادرات الأمريكية – الدليل التجاري للدول

²⁶ وزارة الزراعة والتنمية الريفية ومصائد الأسماك

- يجب أن يوفر المصدرون السعوديون كذلك أدلة باتة تثبت أنه لم يتم استيراد المنتجات أو تسعيرها بسعر أقل من تكلفة إنتاجها في هذه الدولة.
- توصي هيئة الصادرات السعودية المصدرين السعوديين بتوخي الحذر عند الإفصاح عن الأدلة الباتة للحكومات الأجنبية وألا تعرض منها سوى النقاط المطلوبة.

4.1.2 معالجة التدابير التعويضية في الجزائر

- لتفادي فرض قيود كمية على المنتجات المستوردة من المملكة العربية السعودية، توصي هيئة الصادرات السعودية المصدرين بعدم استخدام أساليب التسعير الجائر وذلك عن طريق عدم استخدام الدعم المقدم في المملكة العربية السعودية للإنتاج والتصدير.
- يجب أن يوفر المصدرون السعوديون كذلك أدلة باتة تثبت أنهم لم يستفيدوا من الدعم المقدم من المملكة العربية السعودية في تقليل سعر المنتجات في الجزائر.
- توصي هيئة الصادرات السعودية المصدرين السعوديين بتوخي الحذر عند الإفصاح عن الأدلة الباتة إلى الحكومات الأجنبية وألا تعرض منها سوى النقاط المطلوبة.

4.1.3 معالجة التدابير الوقائية في الجزائر

- قبل التصدير، يتعين على المصدرين السعوديين إجراء بحث شامل عن السوق لمعرفة توقعات العرض والطلب للمنتجات المستوردة في الجزائر.
- في الحالات التي يكون العرض فيها أعلى من الطلب، توصي هيئة الصادرات السعودية المصدرين بتقليل حجم الصادرات بطريقة لا تؤثر على الصناعات المحلية.
- يجب أن يوفر المصدرون السعوديون كذلك أدلة باتة تثبت أن حجم المنتجات المستوردة لن يلحق أي ضرر أو يؤثر سلبًا على تنافسية الصناعات المحلية.
- توصي هيئة الصادرات السعودية المصدرين السعوديين بتوخي الحذر عند الإفصاح عن الأدلة الباتة إلى الحكومات الأجنبية وألا تعرض منها سوى النقاط المطلوبة.

5 الموانئ الرئيسية في الجزائر

5.1 الموانئ البحرية الرئيسية في الجزائر²⁷

طبقًا لمصدر الموانئ العالمية، يوجد بالجزائر 18 ميناء بحري، ويحدد كتاب حقائق العالم الصادر عن وكالة المخابرات المركزية الموانئ الإستراتيجية الرئيسية على النحو الوارد في الجدول 3 أدناه، بالإضافة إلى المعلومات ذات الصلة بها. إضافة إلى ذلك، يشمل الشكل 1 على الموقع الجغرافي التقريبي لهذه الموانئ في الجزائر.

²⁷ مصدر الموانئ العالمية



الشكل 1: الموانئ البحرية الرئيسية في الجزائر

الجدول 3: معلومات عن الموانئ البحرية الرئيسية في الجزائر

الميناء	البضائع التي يتم تناولها	الموقع الإلكتروني
ميناء الجزائر العاصمة	الحاويات والحبوب والبتروول ومشتقات البتروول والبضائع العامة والبيتومين	http://www.portalger.com.dz/
ميناء بجاية	البضائع السائبة السائلة والجافة والمحملة وغير المحملة في حاويات	https://www.portdebejaia.dz/index.php/en/
ميناء وهران	البضائع السائبة السائلة والجافة	غير متاح
ميناء الغزوات	لا يوجد	http://www.portdeghazaouet.com/ru-briques.php?r=1
ميناء عنابة	البضائع العامة والحبوب والبضائع السائبة السائلة والفحم الحجري وفحم الكوك والحديد الخام والفوسفات والألمونيا والوقود والزفت	https://www.annabaport.com/en/index.php

5.2 المطارات الرئيسية في الجزائر

الهيئة الوطنية للطيران المدني والأرصاد الجوية هي الجهة التنظيمية التي تتولى الإشراف على جميع القوانين واللوائح التي تحكم النقل الجوي في الجزائر.²⁸ ويشمل الشكل 2 التالي على المطارات الرئيسية التي تتعامل مع حمولات الشحنات.



الشكل 2: المطارات الرئيسية في الجزائر للشحن الجوي

5.3 الوصول إلى الأسواق الرئيسية الداخلية في الجزائر

5.3.1 مستودعات الحاويات الداخلية (الموانئ الجافة)²⁹

الموانئ الجافة هي محطات داخلية للنقل متعدد الوسائل والتي ترتبط مباشرةً عبر الطرق أو السكك الحديدية بميناء بحري وتعمل كمركز لنقل الشحنات من البحر إلى الوجهات الداخلية. وفي الوقت الحالي، يوجد 11 ميناءً جافاً عامّاً وخمس موانئ جافة خاصة في الجزائر. بالإضافة إلى ذلك، من المتوقع تطوير موانئ جافة في ولايات وهران وسكيكدة وعنابة والجلفة والوادي.

²⁸ الهيئة الوطنية للطيران المدني والأرصاد الجوية

²⁹ موقع All Africa الإلكتروني

فيما يلي المعلومات المتاحة عن الموانئ الجافة الحالية:

○ ميناء سي إم أيه سي جي إم الجاف، وهران:

<https://www.cma-cgm.com/static/SA/attachments/CC%20ORAN%20DRY%20PORT%20TERCO.pdf>

(يرجى نسخ الرابط ولصقه في متصفح الويب)

○ ميناء الجزائر العاصمة الجاف، المنطقة الصناعية في الرويبة

5.3.2 الخدمات المقدمة في مستودعات الحاويات الداخلية

- مرافق لتخزين البضائع وتجميعها
- الربط بين الطرق والسكك الحديدية
- تسهيل التخليص الجمركي، ومراقبة الجودة، وإدارة الشؤون البيطرية والحجر الزراعي
- صيانة ناقلات الشحنات على الطرق أو السكك الحديدية

5.3.3 الأسواق الداخلية الرئيسية وطرق النقل

وفق كتاب حقائق العالم الصادر عن وكالة المخابرات المركزية، فإن ولايات الجزائر العاصمة وبومرداس وهران هي الأسواق الداخلية الرئيسية في الجزائر. ويشمل الجدول 4 أدناه على معلومات حول الوصول إلى هذه الأسواق الرئيسية:

الجدول 4: الوصول إلى الأسواق الرئيسية في الجزائر

المسافة من الميناء	أقرب ميناء (بحري / جاف)	المدن الرئيسية
نفس المدينة	ميناء الجزائر العاصمة	الجزائر العاصمة
نفس المدينة	ميناء الجزائر العاصمة الجاف	
188 كم	ميناء بجاية	بومرداس
نفس المدينة	ميناء وهران	وهران
نفس المدينة	ميناء سي إم أيه سي جي إم الجاف	
220 كم	ميناء عنابة	تبسة
164 كم	ميناء عنابة	قسنطينة

5.4 خطوط الشحن المستخدمة في الجزائر

5.4.1 خطوط الشحن الرئيسية ووقت الانتظار من المملكة العربية السعودية إلى الجزائر

وفق موقع لاين سكايب (Linescape)³⁰، فإن ميناء الجبيل وميناء الملك عبد العزيز وميناء جدة وميناء الملك عبد الله هي موانئ التوقف الوحيدة في المملكة العربية السعودية لسفن الحاويات المتجهة إلى الجزائر.

³⁰ موقع LineScape

الجدول 5: وقت الانتظار من المملكة العربية السعودية إلى الجزائر

ميناء الجبيل	ميناء الملك عبد الله	ميناء الملك عبد العزيز	ميناء جدة الإسلامي	الموانئ في المملكة العربية السعودية
المدة (بالأيام)				الموانئ في الجزائر
31 - 24	39 - 17	42 - 25	44 - 10	ميناء الجزائر العاصمة
38 - 28	41 - 17	41 - 29	44 - 15	ميناء بجاية
-	18 - 12	24 - 20	24 - 20	ميناء وهران
41 - 24	39 - 15	27 - 25	40 - 14	ميناء الغزوات
29 - 21	34 - 11	30 - 22	37 - 10	ميناء عنابة

5.4.2 أسعار الطرق الرئيسية بين المملكة العربية السعودية والجزائر³¹

يشمل الجدول التالي على تقديرات لتكاليف الشحن من موانئ المملكة العربية السعودية إلى موانئ الجزائر. ويُرجى العلم أن التقديرات وضعت على أساس افتراضات معينة منصوص عليها كذلك في الجدول. وقد قُدِّرَت تكاليف الشحن باستخدام الموقع:

<http://worldfreightrates.com/en/freight>

الجدول 6: أسعار الطرق الرئيسية بين المملكة العربية السعودية والجزائر

ميناء الجبيل	ميناء الملك عبد الله	ميناء الملك عبد العزيز	ميناء جدة الإسلامي	الموانئ في المملكة العربية السعودية
تكلفة النقل (بالريال السعودي)*				الموانئ في الجزائر
14,166 - 9,854	-	14,166 - 9,854	8,491 - 5,906	ميناء الجزائر العاصمة
14,183 - 9,864	-	14,183 - 9,864	8,508 - 5,917	ميناء بجاية
- 10,127 14,561	-	14,561 - 127,10	8,643 - 6,012	ميناء وهران
14,519 - 10,098	-	519,14 - 10,097	8,540 - 5,940	ميناء عنابة

*افتراضات التكاليف:

طريقة الشحن المختارة هي عبر المحيط

تم تقدير التكاليف على أساس الصناعات المتاحة على موقع وورلد فرايت ريتس (World Freight Rates)

بلغت قيمة جميع المنتجات المحسوبة 100.000 دولار أمريكي

تم اختيار حمولة الحاوية الكاملة (FCL) وحاويات بحجم 40 قدم ولم يتم اختيار أي من رسوم الدخول (الخطر أو التأمين)

تم تقدير تكلفة النقل بتقدير تقريبي

³¹ وورلد فرايت ريتس (World Freight Rates)

5.4.3 مسارات النقل الجوي الرئيسية ووقت الانتظار من المملكة العربية السعودية إلى الجزائر³²

يمكن تصدير البضائع جواً من مطارات جدة والدمام والرياض إلى مطارات الشحن الرئيسية الأربعة في الجزائر وهي مطار هواري بومدين، في الجزائر العاصمة، ومطار قسطنطينة، ومطار وهران السانية، ومطار واد إزاره - حاسي مسعود. ويوفر الجدول 7 التالي وقت الانتظار لنقل البضائع جواً من المطارات الرئيسية في المملكة العربية السعودية إلى المطارات الرئيسية في الجزائر. ويرجى العلم أن وقت الانتظار قد تم تقديره لرحلات الشحن الجوي المباشرة.

يرجى من المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي للحصول على المعلومات الأحدث والمحدثة:

<http://www.worldfreightrates.com/en/freight>

الجدول 7: أوقات الانتظار من المملكة العربية السعودية إلى الجزائر

المطارات في المملكة العربية السعودية	الدمام	الرياض	جدة
المطارات في الجزائر	المدة (بالساعات)		
مطار هواري بومدين، الجزائر العاصمة، ومطار قسطنطينة، ومطار وهران السانية، ومطار واد إزاره - حاسي مسعود	6 - 5	5 - 4	5 - 4

يشمل الجدول 8 التالي على تقديرات لتكاليف الشحن الجوي من مطارات المملكة العربية السعودية إلى مطارات الجزائر. ويرجى العلم أن التقديرات وضعت على أساس افتراضات معينة منصوص عليها كذلك في الجدول التالي. وقد قُدرت تكاليف الشحن باستخدام الموقع:

<http://www.worldfreightrates.com/en/freight>

الجدول 8: أسعار الشحن الجوي من المملكة العربية السعودية إلى الجزائر

تكاليف النقل (بالريال السعودي)	مطار هواري بومدين، في الجزائر العاصمة، ومطار قسطنطينة، ومطار وهران السانية، ومطار واد إزاره - حاسي مسعود	
نوع المنتجات المصدرة	الأغذية المجمدة	اللحوم المجمدة
جدة/الرياض/الدمام	10,095 - 9,134	10,145 - 9,178
*افتراضات التكاليف:		
طريقة الشحن المختارة هي عبر الجو		
تم تقدير التكاليف على أساس الصناعات المتاحة على موقع وورلد فرايت ريتس (World Freight Rates)		
بلغت قيمة جميع المنتجات المحسوبة 100.000 دولار أمريكي		
تم اختيار الحمولة 210 كجم/سم والأبعاد 140×100×90		
لم يتم اختيار أي من رسوم الدخول (الخطر أو التأمين)		
تم تقدير تكلفة النقل بتقدير تقريبي		

6 مرافق الدعم اللوجستي الرئيسية

6.1 مناطق التجارة الحرة في الجزائر³³

لا يوجد بالجزائر في الوقت الحالي أي مناطق تجارة خارجية أو موانئ حرة.

6.2 مرافق / خدمات التخزين المتوفرة في موانئ الجزائر

6.2.1 المستودعات في مناطق التجارة الحرة

6.2.1.1 المستودعات الجمركية³⁴

- المستودعات الجمركية في الجزائر إما أنها مستودعات جمركية عامة أو خاصة.
 - المستودعات الخاصة: يعتمد المدير العام للجمارك المستودعات الخاصة لتخزين البضائع الخاصة بالمشغل (سواء كانت مستوردة أو بغرض التصدير).
 - المستودعات العامة: يعتمد المدير العام للجمارك المستودعات العامة للمشغلين ممن تشمل الأنشطة الاقتصادية الرئيسية لهم على توفير خدمات الدعم اللوجستي للتجار.
- يمكن لمشغلي المستودعات المحتملين التقدم بطلب إلى المدير العام للجمارك للاعتماد وذلك من خلال الدخول إلى الرابط التالي: <http://www.douane.gov.dz/Entrepots.html>
- تساعد المستودعات الجمركية في تخزين البضائع المستوردة المعفاة من الرسوم الجمركية والمعفاة من الضرائب لفترة معينة من الوقت.
- لا تخضع البضائع المخزنة في المستودعات الجمركية للرسوم الجمركية والضرائب إلا عند دخول هذه البضائع إلى السوق للاستهلاك المحلي.
- يمكن أن تظل البضائع المعفاة من الرسوم الجمركية والضرائب في المستودعات الجمركية لمدة تصل إلى عام واحد قبل التقدم بطلب للتمديد، إن لزم الأمر.
- فيما يلي تفاصيل بعض المستودعات الجمركية الخاصة التي يمكن للمصدرين السعوديين استخدامها:
 - أجيلي الجزائر: <http://www.agility.com/EN/countries/Pages/Algeria.aspx>
 - أركاس الجزائر: <http://www.arkas.com.tr/en/algeria.html>
 - تريمكس: <https://www.trimex-dz.com/The-Group>

³³ الصادات الأمريكية – الدليل التجاري للدول

³⁴ المدير العام للجمارك، الجزائر

7 إجراءات الاستيراد العامة في الجزائر

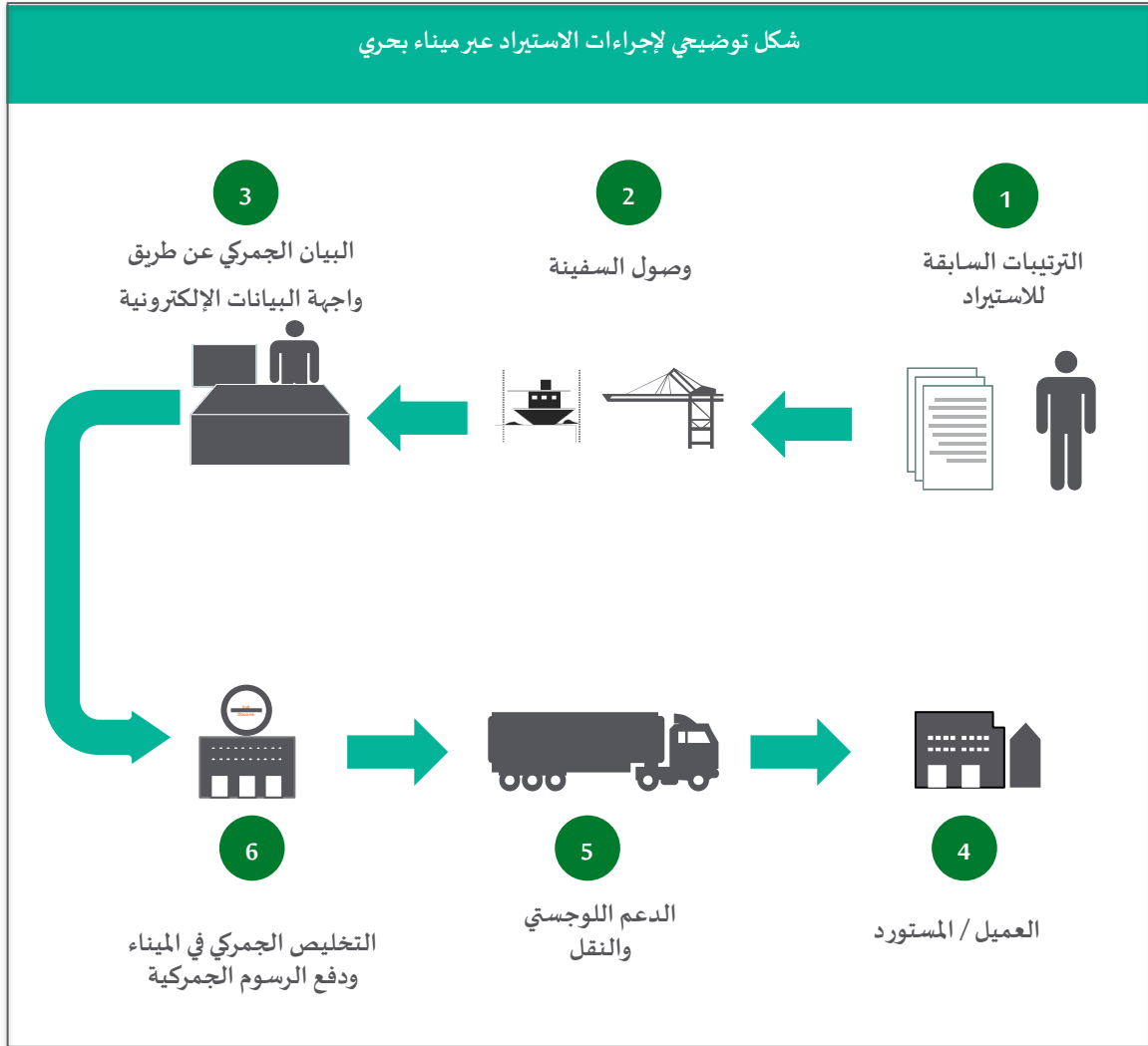
7.1 إجراءات الاستيراد العامة³⁵

يجب أن تستوفي جميع المنتجات المستوردة المقرر تخليصها، سواء كانت للاستهلاك المحلي أو للتخزين، إجراءات التخليص الجمركي المحددة. ومع ذلك، تختلف إجراءات الاستيراد لبعض الأسباب مثل، ما إذا كان المنتج للاستهلاك المحلي أو للتخزين، وما إذا كان سينتقل إلى دولة أخرى أو سيتم نقله إلى محطة جمارك أخرى. ويوضح الشكل 3 التالي إجراءات الاستيراد العامة لدولة الجزائر:

المرحلة 1: الترتيبات السابقة للاستيراد

قبل وصول البضائع، يلزم إجراء الترتيبات السابقة للاستيراد

- 1 يجب أن يكون المستورد مسجلاً لدى المركز الوطني للسجل التجاري
- 2 على المستورد تنفيذ بعض الشروط المسبقة الأساسية مثل الحصول على تصاريح / شهادات تخليص من الجهات الحكومية المعنية وجهات التقييم



الشكل 3: إجراءات الاستيراد العامة = مرحلة الإجراءات

المرحلة 2: وصول السفينة

لدى دخول السفينة إلى الميناء والبدء في تفريغ المنتجات، يخطر وكيل الشحن المستورد والوسيط الجمركي. إضافة إلى ذلك، يتعين على وكيل الشحن كذلك إيداع بيان الشحن لدى المدير العام للجمارك الجزائرية.

المرحلة 3: نموذج بيان الاستيراد من خلال واجهة البيانات الإلكترونية

1. يعد المستورد / الوسيط الجمركي نموذج بيان استيراد مفصل، ويرفق به جميع الوثائق الداعمة، ثم يقدمه من خلال واجهة البيانات الإلكترونية.

2. يوجه النظام البضائع لتخليصها إلى ممرات مختلفة مرمزة بألوان استنادًا إلى أسلوب تقييم المخاطر المستهدف.

ملاحظة: يُطلق على واجهة البيانات الإلكترونية للجزائر اسم Sigad 2 (التسيير الآلي للجمارك)

المرحلة 4: التخليص الجمركي في الميناء ودفع الرسوم الجمركية

1. لدى تسجيل المستورد / الوسيط الجمركي ملف التخليص الجمركي، تراجع السلطات الجمركية جميع الوثائق المقدمة، وإذا كانت نتائج المراجعة مرضية، فإنها تعتمد البضائع المقرر تخليصها شريطة الدفع. وبالنسبة لبعض البضائع، على نحو ما يقتضيه تقييم المخاطر لنظام Sigad 2، قد يلزم إجراء الفحص والتفتيش الفعلي قبل الإفراج عن البضائع.
2. يتم تقييم جميع الضرائب والرسوم الجمركية المطبقة ويسددها المستورد.

المرحلة 5: الدعم اللوجستي والنقل

يتولى المستورد / الوكيل الإقرار الجمركي ترتيبات الدعم اللوجستي ونقل البضائع إلى المستودع الخاص به.

المرحلة 6: المستورد / العميل

يستلم المستورد / العميل البضائع المستوردة.

7.2 إجراءات التخليص الجمركي³⁶

المرحلة 1: قبل البيان الجمركي

1. يجب أن يكون المستورد مسجلاً لدى المركز الوطني للسجل التجاري في الجزائر. ولزيد من المعلومات بخصوص التسجيل، يرجى زيارة الرابط التالي:

<https://sidjilcom.cnrc.dz/web/cnrc/devenir-membre>

- بالإضافة إلى ذلك، يتعين على المستورد الحصول على رقم التعريف الضريبي قبل بدء الاستيراد إلى الجزائر.
2. يعد المصدرون السعوديون جميع الوثائق الفنية اللازمة وشهادة المطابقة ذات الصلة بالبضائع التي يجب أن تكون مستوفية للوائح والمتطلبات القانونية الجزائرية المعمول بها.
3. يتعين على المستورد كذلك الترتيب للحصول على بعض التصاريح وشهادات التخليص من الجهات الحكومية الجزائرية قبل استيراد بعض البضائع الخاضعة للمراقبة.

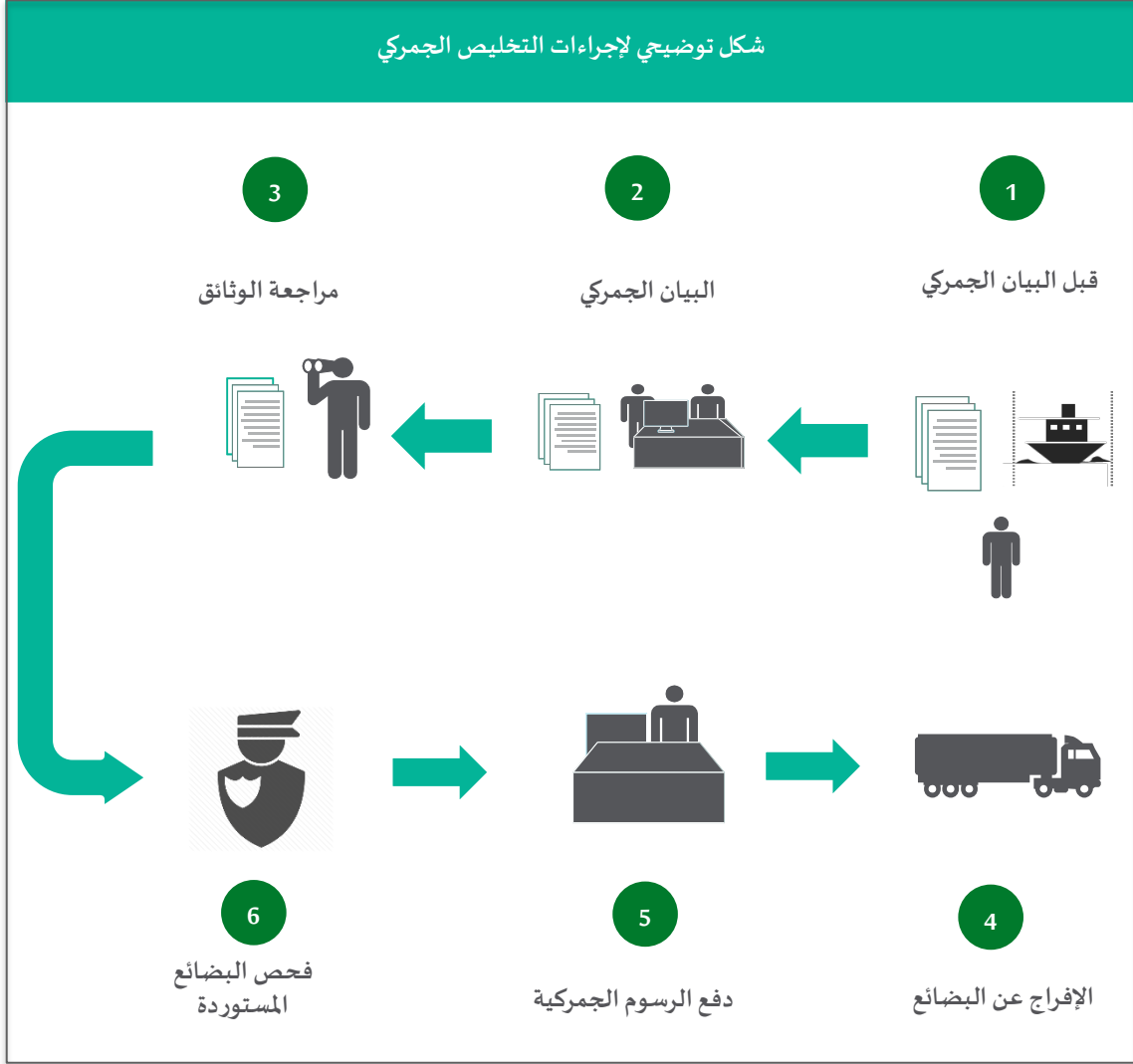
<http://www.douane.gov.dz/FAP.html>

4. تصل السفينة إلى الميناء ويتم تفريغ البضائع في منطقة الجمارك.
5. يتعين على وكيل الشحن إيداع البيان لدى الجمارك الجزائرية وإرسال إخطار بالوصول إلى المستورد.

المرحلة 2: البيان الجمركي

1. يودع المستورد / الوسيط الجمركي ملف التخليص الجمركي التفصيلي عبر نظام Sigad 2. ويلزم تسجيل ملف بيان الاستيراد لدى الجمارك في غضون 21 يومًا من وصول البضائع إلى منطقة الجمارك الجزائرية.
2. بالإضافة إلى ذلك، يلزم إيداع نسخة ورقية من الملف كذلك لدى مكتب الجمارك المعني، مع مراعاة شروط المكتب الخاصة.

³⁶ المدير العام للجمارك، الجزائر



الشكل 4: إجراءات التخليص الجمركي - الجزائر = مرحلة الإجراءات

المرحلة 3: مراجعة الوثائق³⁷

1. يوجه نظام Sigad 2 البضائع إلى ممرات باللون الأخضر والكهرماني والأحمر على أساس معلومات تقييم المخاطر في ملف التخليص الجمركي.
2. بالنسبة إلى البضائع الموجهة إلى الممر الأخضر، فهذا يعني أن الجمارك لا تقوم بمراجعة أخرى للوثائق وأنه يمكن للمستورد البدء في دفع الرسوم الجمركية والضرائب مباشرة.
3. بالنسبة إلى البضائع الموجهة إلى الممر الكهرماني، فهذا يعني أن السلطات الجمركية سوف تتحقق (بالتفصيل) من الوثائق الداعمة المقدمة مقارنة بالمعلومات المقدمة في بيان الاستيراد.
4. لدى الوصول إلى نتيجة مرضية لمراجعة الوثائق، يمكن تخليص البضائع بعد دفع الرسوم الجمركية والضرائب.

³⁷ المدير العام للجمارك، الجزائر

ملاحظة: يجب أن تكون جميع الواردات القادمة إلى الجزائر مصحوبة بشهادة شحن مسبق والتي يتعين تقديمها إلى سلطات الاحتيايل المعنية بالتخليص الجمركي

المرحلة 4: فحص البضائع المستوردة

تخضع البضائع التي توجه إلى الممر الأحمر إلى الفحص المادي، بالإضافة إلى التحقق التفصيلي من الوثائق بواسطة مسؤولي الجمارك الجزائرية بالتعاون مع ممثلين من الجهات الحكومية ذات الصلة. بالإضافة إلى ذلك، يتم تنفيذ الفحص المختبري إن كان ضروريًا.

المرحلة 5: دفع الرسوم الجمركية

عقب صدور قرار مرضي بخصوص جميع إجراءات الفحص والتحقق من الوثائق، يدفع المستورد جميع الضرائب والرسوم الجمركية المطبقة. ويصدر مسؤولي الجمارك أمر الإفراج عن البضائع بعد ذلك.

المرحلة 6: الإفراج عن البضائع

لدى تقديم أمر الإفراج عن البضائع، يتم الإفراج عن البضائع إلى المستورد.

7.3 وقت الانتظار وتكلفة إجراءات الاستيراد العامة³⁸

بحسب البنك الدولي، يشمل الجدول 9 أدناه على وقت وتكلفة الاستيراد لشحنة بضائع قياسية:

الجدول 9: وقت الانتظار وتكلفة إجراءات الاستيراد العامة

م	إجراء الاستيراد	وقت الانتظار (بالساعات)	التكلفة (بالريال السعودي)
1	إعداد الوثائق	249.00	1500.00
2	التخليص والتفتيش الجمركي	329.00	1748.00
	الإجمالي:	578.00	290.00 ,1

³⁸ تقرير ممارسة الأعمال 2018، البنك الدولي

8 وثائق الاستيراد الرئيسية

8.1 جدول موجز وثائق الاستيراد الرئيسية

8.1.1 الوثائق الإلزامية³⁹

يلزم توافر سبع وثائق إلزامية لاستيراد البضائع إلى الجزائر.

الجدول 10: الوثائق الإلزامية للاستيراد - الجزائر

م	الوثيقة	محصلة من	مقدمة إلى	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	بوليصة الشحن الجوي / بوليصة الشحن الأصلية	شركة الشحن	الجمارك	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	الفاتورة التجارية	المصدر	الجمارك	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	قائمة التعبئة	المصدر	الجمارك	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	ملف التخليص الجمركي	المستورد	الجمارك	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	شهادة المطابقة	المستورد	الجمارك	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	إيصال المناولة في المحطة	سلطات الموانئ الجزائرية	الجمارك	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	أمر الإفراج عن البضائع	الجمارك	الجمارك	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

ملاحظة:

1 - مواد البناء، 2 - الكيماويات والبوليمرات، 3 - المنتجات الغذائية، 4 - التعبئة والتغليف، 5 - السلع الاستهلاكية المعمرة، 6 - المعدات الثقيلة والإلكترونيات، 7 - المعادن النفيسة والمجوهرات، 8 - الأدوية، 9 - المنسوجات

8.1.2 الوثائق الإضافية

يُشترط تقديم عدد من الوثائق الإضافية عمومًا للتخليص الجمركي، ويشمل الجدول التالي على تفاصيل هذه الوثائق.

الجدول 11: الوثائق الإضافية للاستيراد - الجزائر

م	الوثيقة	محصول من	مقدمة إلى	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	رخصة الاستيراد / التخليص قبل الاستيراد	الوزارات المعنية المختلفة في الجزائر	الجمارك	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	شهادة الحجر الزراعي	الهيئة المعتمدة في دولة المنشأ	الجمارك			✓						
3	الشهادة الصحية	الهيئة المعتمدة في دولة المنشأ	الجمارك		✓	✓						
4	شهادة المنشأ	الهيئة المعتمدة في دولة المنشأ	الجمارك	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	شهادة حلال	الهيئة المعتمدة في دولة المنشأ	الجمارك			✓						

ملاحظة:

1 - مواد البناء، 2 - الكيماويات والبوليمرات، 3 - المنتجات الغذائية، 4 - التعبئة والتغليف، 5 - السلع الاستهلاكية المعمرة، 6 - المعدات الثقيلة والإلكترونيات، 7 - المعادن النفيسة والمجوهرات، 8 - الأدوية، 9 - المنسوجات

8.2 نظرة عامة على الوثائق

8.2.1 بوليصة الشحن⁴⁰

تُستخدم بوليصة الشحن بحسب تعريف مركز التجارة الدولي (إنتراسن) بصفة:

- إيصال يقر الناقل بموجبه أنه استلم الحمولة؛ وتُستخدم هنا كإثبات على تعاقد الحمولة.
- سند ملكية قابل للنقل حيث يتم تسليم البضائع بما يتفق مع "الأمر" المنصوص عليه في بوليصة الشحن مع الالتزام بجميع عمليات التحقق الواردة في الطلب.

⁴⁰ مركز التجارة الدولي (إنتراسن)

8.2.2 الفاتورة التجارية⁴¹

8.2.3 قائمة التعبئة⁴²

41 ليندن للشحن الجوي (Lynden)

PACKING LIST			
Company Name: <Company Name> Street Address: <Street Address> City: <City> State: <State> Zip: <Zip>		Pack List Number: <23345> Shipping Date: <7/15/2009> Customer ID: <Customer ID>	
Ship From: Company Name: <Company Name> Company Street Address: <Company Street Address> City: <City> State: <State> Zip: <Zip> Contact Name: <Name>		Ship To: Customer Name: <Customer Name> Customer Street Address: <Customer Street Address> City: <City> State: <State> Zip: <Zip> Contact Name: <Name>	
Shipping Method	Customer P.O. #	Required By Date	
Item Description	Quantity	Unit of Measure	Weight
<Item 1>	1.00	Each	5.00 LB
<Item 2>	1.00	Each	5.00 LB
<Item 3>	1.00	Each	5.00 LB
<Item 4>	1.00	Each	5.00 LB
<Item 5>	1.00	Each	5.00 LB
<Item 6>	1.00	Box	10.00 LB
<Item 7>	1.00	Box	10.00 LB
<Item 8>	1.00	Box	10.00 LB
<Item 9>	1.00	Box	10.00 LB
<Item 10>	1.00	Box	10.00 LB
Total Weight:			75.00 LB
Note: <Enter Notes Here>			

الشكل 7: عينة من قائمة التعبئة

8.2.4 ملف التخليص الجمركي⁴³

يجب أن تكون البضائع المستوردة إلى الجزائر مصحوبة بملف تخليص جمركي. ويتألف هذا الملف من المكونات التالية:

- نسخة من السجل التجاري الجزائري: يتم الحصول عليها بعد التسجيل لدى المركز الوطني للسجل التجاري في الجزائر
- نسخة من رقم التعريف الضريبي
- فاتورة موضح عليها بنك معتمد في الجزائر

8.2.5 شهادة المطابقة

توضح شهادة المطابقة أن البضائع التي يتم تصديرها تمثل للوائح الفنية ذات الصلة والمعايير الوطنية أو الإقليمية أو الدولية لدولة الاستيراد. وشهادة المطابقة من الوثائق الإلزامية لجميع الواردات إلى الجزائر.⁴⁴

يمكن للمصدرين السعوديين الحصول على شهادة مطابقة من جهات تفتيش خارجية معتمدة من لجنة الاعتماد السعودية.

يشمل الشكل 8 أدناه على عينة من شهادة المطابقة:

CTI SINGAPORE CONSUMER PROTECTION (SAFETY REQUIREMENTS) REGISTRATION SCHEME	
Certificate of Conformity (CoC)	
To:	SUT (P) Corp HONG KONG TRADING CO., LTD. SUN TEE INFORMATION PTE LTD 1 TONGKIN INDUSTRIAL STREET 1, #03-01/02, 408-07, SINGAPORE 708-100
Date of Issuance:	14 January 2018
Date of Expiry:	13 January 2019
Certificate Number:	1600852
Dear Sir/Madam, We certify that the following product(s) conform(s) to the Mandatory Requirements (MR) Singapore Consumer Protection (Safety Requirements) Regulation 2018. Description of product(s): AD ANALYST 4 Axis in Appliance rated input: 1000W, 230VAC, 50/60Hz, Class II. Model Name: AD-4000 Country where product(s) are made: China Your report number: (CB Test Certificate No. (2018045) 2, (2018045) 3) Testing Laboratory: Your Certification & Training Co., Ltd. Tested according to: IEC 60335-1:2009	
(Get Test File) Certificate Owner Signature: _____ The certificate owner can be supplied in Singapore unless they are registered with the Safety Authority. Please contact your agent for registration procedure.	

الشكل 8: عينة من شهادة المطابقة

⁴³ المدير العام للجمارك، الجزائر

⁴⁴ COETCNA

8.2.6 إيصالات المناولة في المحطة

رسوم المناولة في المحطة هي رسوم مرتبطة بمناولة البضائع في محطات الميناء. وهذه الرسوم مستحقة لهيئات الموانئ الجزائرية ذات الصلة. ويطلب المستورد من مسؤولي الجمارك الجزائرية قبل الإفراج عن البضائع الإيصالات التي تصدر عقب دفع هذه الرسوم.

8.2.7 أمر الإفراج عن البضائع

تطلب الجمارك الجزائرية أمر الإفراج عن البضائع للإفراج عن البضائع للمستورد. ويتم استلام خطاب الموافقة هذا عقب تقديم نموذج بيان الاستيراد الجمركي، والفحوص الفعلية المرضية، ودفع جميع الضرائب والرسوم الجمركية

8.2.8 تصريح الاستيراد / التخليص قبل الاستيراد

يتيح تصريح الاستيراد للمستورد إمكانية استيراد بضائع محددة بكمية محددة. ويجب على المستورد الحصول على تصريح الاستيراد من الجهات المعنية قبل شحن البضائع إلى الجزائر.

8.2.9 شهادة الحجر الزراعي

شهادة الحجر الزراعي هي وثيقة رسمية تصدر من منظمة حماية النباتات التابعة للدولة المصدرة إلى منظمة حماية النباتات في الدولة المستوردة. وتصدق هذه الشهادة على أن النباتات أو المنتجات النباتية المشمولة بهذه الشهادة قد تم فحصها طبقاً للإجراءات المناسبة وتُعد خالية من الآفات المستلزمة للحجر وخالية عملياً من الحشرات الضارة الأخرى، وتعتبر متوافقة مع لوائح الحجر الزراعي الحالية للدولة المستوردة.⁴⁵

يشمل الشكل 9 أدناه على عينة من شهادة الحجر الزراعي:

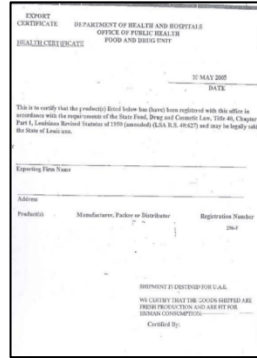


الشكل 9: عينة من شهادة الحجر الزراعي

8.2.10 الشهادة الصحية

يتمثل الغرض من شهادة الصحة في حماية صحة وسلامة الإنسان فضلاً عن المراقبة المستمرة لحركة التجارة الدولية. ويحصل المصدر على هذه الشهادة من الهيئات المعنية في الدولة المنتجة للمنتجات مثل الأغذية والكيماويات والبوليمرات، وما إلى ذلك.⁴⁶

يشمل الشكل 10 أدناه على عينة من الشهادة الصحية المستخدمة لأغراض تجارية:



الشكل 10: عينة من الشهادة الصحية

8.2.11 شهادة المنشأ

شهادة المنشأ، بحسب غرفة التجارة الدولية، هي وثيقة تثبت أن البضائع المستوردة قد تم الحصول عليها أو إنتاجها أو تصنيعها أو معالجتها بالكامل في دولة معينة.⁴⁷ ويشمل الشكل 11 أدناه على عينة من شهادة المنشأ الصادرة من وزارة التجارة والصناعة السعودية:

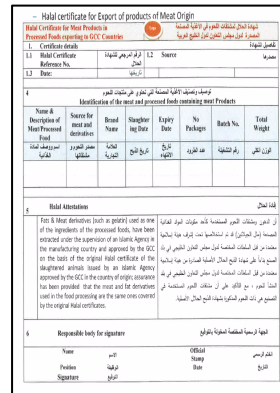


الشكل 11: عينة من شهادة المنشأ

⁴⁶ Global Negotiator

⁴⁷ غرفة التجارة الدولية

تصدر شهادة حلال من قبل هيئة مختصة تأكيداً لفحص منتج معين بعناية وإثبات أنه متوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية.



الشكل 12: عينة من شهادة حلال

9 الهيئات الحكومية الرئيسية المشاركة في الاستيراد

9.1 الهيئات الحكومية الرئيسية المشاركة في استيراد جميع أنواع المنتجات

يشارك عدد من الكيانات أو الهيئات الحكومية في إجراءات الاستيراد في الجزائر بصرف النظر عن نوع المنتج. ويشمل الجدول 12 أدناه على ملخص للكيانات أو الهيئات والأدوار المنوطة بها في إجراءات الاستيراد والمواقع الإلكترونية لها.

الجدول 12: الهيئات الحكومية الرئيسية المشاركة في الاستيراد

الموقع الإلكتروني	الدور	الهيئات الحكومية الرئيسية
http://www.douane.gov.dz/index.php	مسؤولية عن مراقبة وتنظيم وتوضيح حركات البضائع والأشخاص على مستوى منطقة الجمارك في الجزائر.	الإدارة العامة للجمارك
غير متاح	المعهد الجزائري للمعايير مسؤول عن وضع المعايير والتأكد من خضوع المنتجات للمعايير الإلزامية/اللوائح الفنية المعمول بها في الجزائر.	المعهد الجزائري للمعايير
غير متاح	مسؤولية عن اعتماد هيئات تقييم التوافق في الجزائر.	الهيئة الجزائرية للاعتماد
http://www.bank-of-algeria.dz/	مسؤول عن الإشراف على التدفقات المالية، والائتمان، والصرف الأجنبي في الجزائر ومن ثم تطوير ظروف أكثر ملاءمة للتنمية الاقتصادية بنك الجزائر المركزي ويمتلك سلطات رقابية على البنوك المحلية.	بنك الجزائر

وزارة التجارة الجزائرية	وزارة التجارة مسؤولة عن تطوير وتنظيم التجارة الخارجية والتنافس في السوق المحلية، فضلاً عن حماية جودة السلع والخدمات في الجزائر.	غير متاح
-------------------------	---	----------

9.2 الهيئات الحكومية الرئيسية المشاركة في استيراد أنواع محددة من المنتجات

يشارك عدد من الكيانات أو الهيئات الحكومية في إجراءات الاستيراد في الجزائر استناداً إلى نوع الصناعة أو المنتجات. ويشمل الجدول 13 أدناه على ملخص للكيانات أو الهيئات مع معلومات مثل أنواع الصناعة / المنتجات والأدوار المنوطة بها في إجراءات الاستيراد والمواقع الإلكترونية لها.

الجدول 13: الهيئات الحكومية الرئيسية المشاركة في استيراد صناعات محددة

الهيئة الحكومية	المنتج/الصناعة	الوظيفة/الدور	الموقع الإلكتروني
وزارة الزراعة والتنمية الريفية ومصائد الأسماك	منتجات الأغذية	وزارة الزراعة والتنمية الريفية ومصائد الأسماك هي هيئة حكومية مسؤولة عن سلامة منتجات الأغذية في الجزائر.	http://www.minagri.dz/index.php
وزارة الصحة والسكان الجزائرية	المنتجات الدوائية	وزارة الصحة والسكان مسؤولة عن وضع وتنفيذ السياسات الوطنية المتعلقة بتنظيم الصحة في الجزائر.	http://www.sante.gov.dz/

10 هيئات المعايير الرئيسية وإجراءات الاعتماد الخاصة بها

10.1 هيئات المعايير طبقاً للصناعة

يتم التصديق على البضائع المصدرة بواسطة المصدرين السعوديين العاملين في الصناعات التسع المحددة من جانب هيئة الصادرات السعودية بواسطة هيئة أو أكثر من الهيئات التالية:

1. المعهد الجزائري للمعايير
2. إدارة الشؤون الدوائية والطبية، التابعة لوزارة الصحة والسكان وإصلاح المشافي
3. وزارة الزراعة

توضح المصفوفة في الجدول 14 الصناعات وموردي هيئات المعايير الذين يجب التواصل معهم للحصول على الشهادات.

الجدول 14: هيئات المعايير للصناعات المختلفة

م	الهيئة	1	2	3	4	5	6	7	8	9	الموقع الإلكتروني
1	المعهد الجزائري للمعايير	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	غير متاح
2	إدارة الشؤون الدوائية والطبية								✓		http://www.ands.dz/pharmacie-med/sommaire.htm
3	وزارة الزراعة			✓							http://www.minagri.dz/

ملاحظة:

1 - مواد البناء، 2 - الكيمياء والبوليمرات، 3 - المنتجات الغذائية، 4 - التعبئة والتغليف، 5 - السلع الاستهلاكية المعمرة، 6 - المعدات الثقيلة والإلكترونيات، 7 - المعادن النفيسة والمجوهرات، 8 - الأدوية، 9 - المنسوجات

10.2 المعهد الجزائري للمعايير

المعهد الجزائري للمعايير هو الهيئة الوطنية للمعايير في الجزائر. وتتولى هذه الهيئة مسؤولية وضع المعايير الوطنية لمختلف المنتجات وكذلك مسؤولية إدارة تطابق المنتجات مع هذه المعايير.

في 2011، أصدرت وزارة التجارة رسالة تذكير لجميع المستوردين بشأن التزاماتهم المنصوص عليها في القانون 09-3 والمرسوم 05-467 بتقديم إثبات على تطابق جميع البضائع المستوردة التي تدخل إلى مناطق الجمارك الجزائرية.

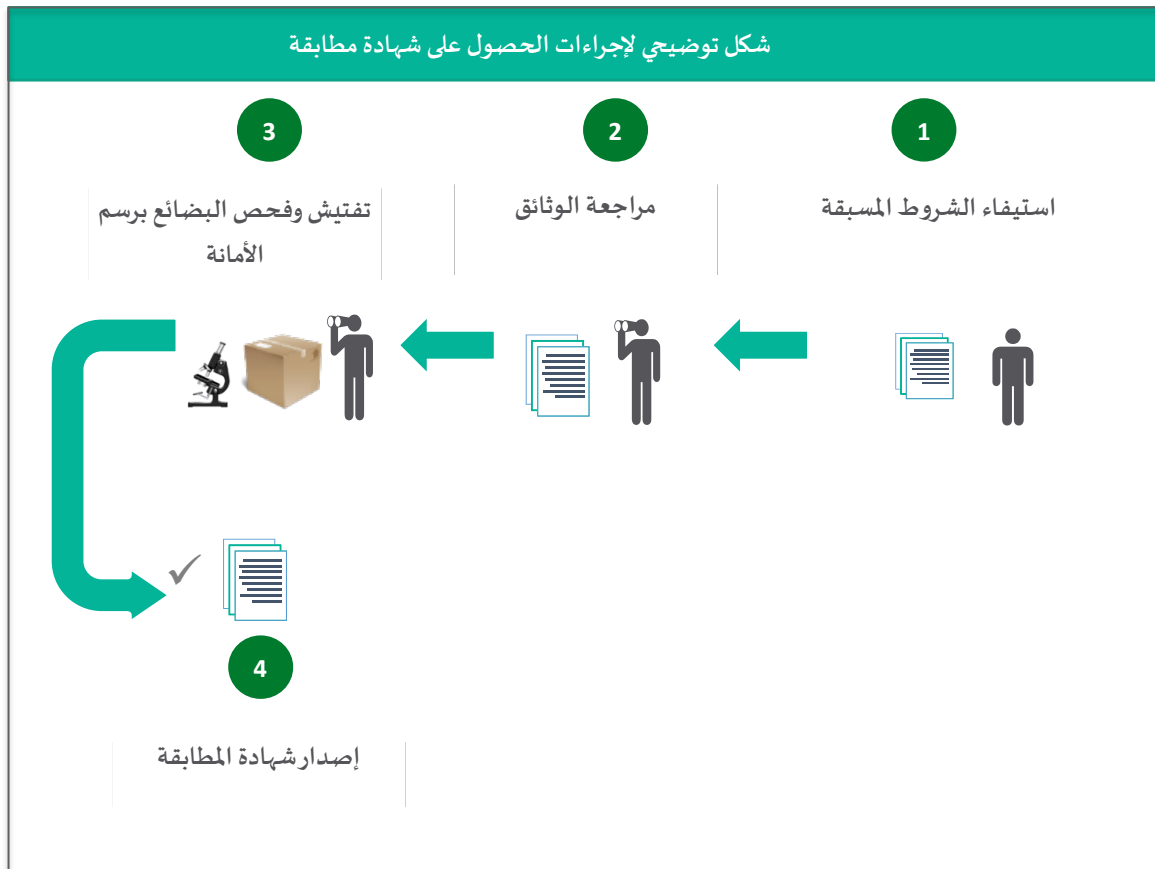
10.2.1 إجراءات الحصول على شهادة مطابقة⁴⁹

يوضح الشكل 13 أدناه إجراءات الحصول على شهادة مطابقة قبل تصدير المنتجات إلى الجزائر. ويمكن للمصدرين السعوديين التواصل مع جهات تفتيش خارجية للحصول على شهادة مطابقة لشحناتهم. وفيما يلي تفاصيل بعض هيئات التفتيش الرئيسية:

○ Intertek: <http://www.intertek.com/contact/ema/saudi-arabia/>

○ COETCNA: <http://www.cotecna.ae/en/Contact-Us/Offices-Middle-East>

○ SGS: <http://www.sgs-me.com/>



الشكل 13: إجراءات الحصول على شهادة مطابقة = مرحلة الإجراءات

المرحلة 1: استيفاء الشروط المسبقة

1. يعد المصدرون السعوديون الوثائق الفنية على النحو الوارد في البند 10.2.2، بخصوص المنتجات المقرر تصديرها.
2. يقدم المصدر طلب توثيق إلى جهة التفتيش الخارجية المعنية مع الوثائق الفنية المجمعة.

المرحلة 2: مراجعة الوثائق

1. تراجع جهة التفتيش الخارجية الوثائق المقدمة وطلب التوثيق لضمان كفايتها لإجراء تقييم تطابق المنتجات مع المعايير الجزائرية المحددة.
2. إذا كانت نتائج مراجعة الوثائق مرضية، تصدر جهة التفتيش عرض أسعار إلى المصدر / مقدم الطلب بخصوص تكاليف التوثيق (بما في ذلك تكاليف التفتيش (إذا اقتضى الأمر)).

3. يدفع المصدرون الرسوم المذكورة في عرض الأسعار إلى جهة التفتيش.

المرحلة 3: تفتيش / فحص البضائع برسم الأمانة

1. تنسق جهة التفتيش مع المصدر لإعداد قائمة تفتيش ملائمة.
2. يتم تعيين مفتش لزيارة مقر المصدر والتحقق من البضائع برسم الأمانة مع الوثائق المقدمة من المصدر. وتؤخذ عينات من البضائع برسم الأمانة لإجراء مزيد من التحاليل والفحوص بالمختبر، إن كان الأمر ضرورياً.

المرحلة 4: إصدار شهادة مطابقة

إذا أنت نتائج المراجعة وتقييم التطابق لتقارير الفحص والتفتيش مع المعايير واللوائح الفنية الجزائرية إيجابية، تصدر حينئذٍ جهة التفتيش الخارجية شهادة مطابقة للمصدر.

10.2.2 الوثائق الرئيسية المطلوبة

- طلب تقييم التطابق
- تفاصيل المنتجات الموجودة في الشحنة
- موقع البضائع برسم الأمانة وتاريخ التوافر للتفتيش
- تفاصيل الدفع، وميناء التفريغ، وميناء التحميل، وطريقة النقل
- معلومات التفاعل
- تقارير الفحص / تقارير التحليل / إثبات سريان علامة الجودة
- بيان مواصفات المنتج / صحيفة بيانات سلامة المواد
- الشهادات المرتبطة بإدارة نظام الجودة / السلامة
- الفاتورة

10.2.3 وقت الانتظار والتكاليف

يوصى المصدرون السعوديون بالتواصل مع جهة التفتيش الخارجية للاطلاع على مزيد من التفاصيل بشأن وقت الانتظار والتكاليف.

10.3 وزارة الزراعة⁵⁰

وزارة الزراعة هي الجهة المسؤولة عن صياغة التشريعات المرتبطة بإنتاج الأغذية المحلية وسلامة المنتجات الزراعية والغذائية المستوردة إلى الجزائر. ويرجى من المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي لمعرفة مزيد من المعلومات بشأن الجهة التنظيمية لصناعة الأغذية:

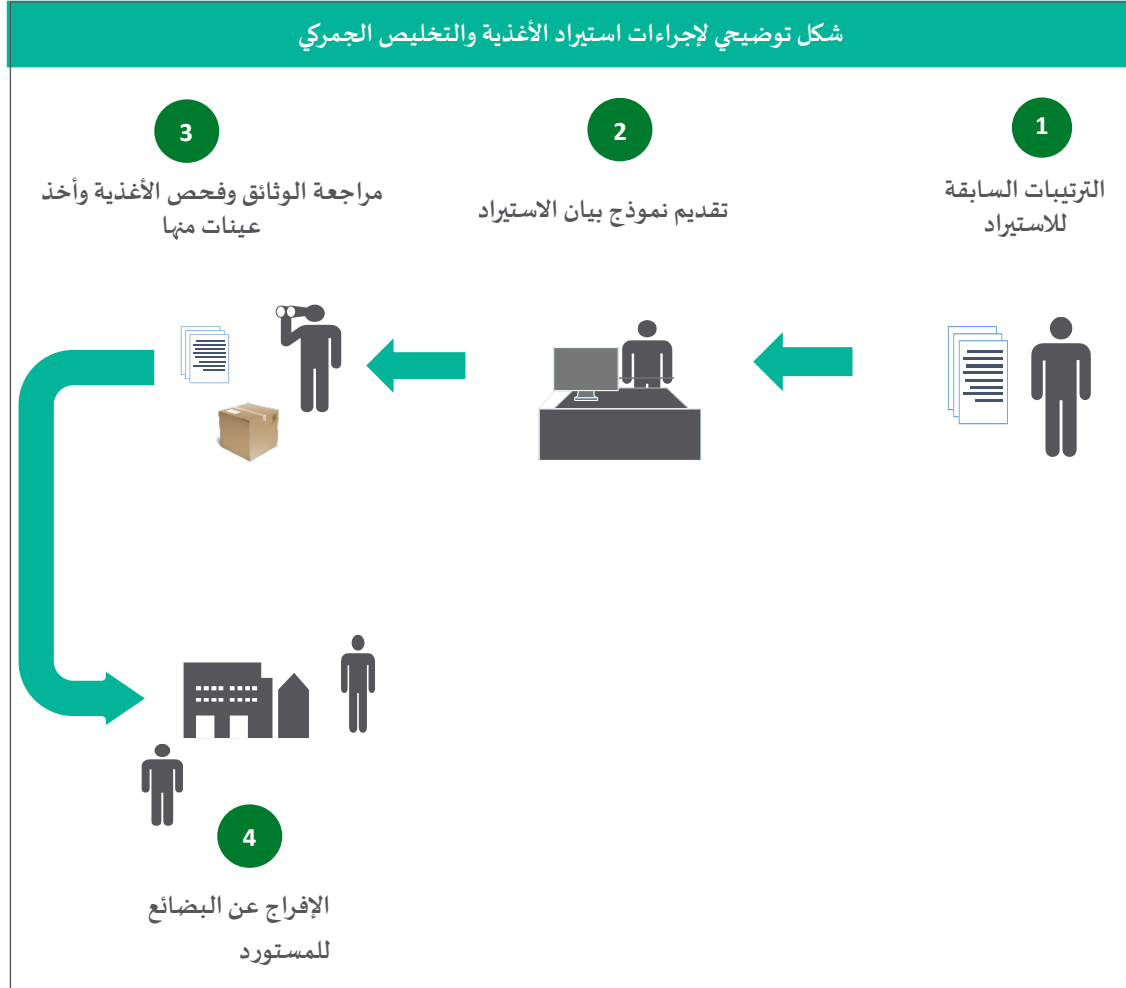
<http://www.minagri.dz/>

المرحلة 1: الترتيبات السابقة للاستيراد

1. ينفذ المصدرون السعوديون بعض الشروط المسبقة قبل استيراد المنتجات الغذائية إلى الجزائر. ويحصل المصدر على جميع شهادات الجودة ذات الصلة (الشهادات الصحية وشهادات الحجر الزراعي وشهادات المطابقة) بخصوص البضائع برسم الأمانة.
2. إضافة إلى ذلك، يتعين على المستورد كذلك توفير بعض المخالصات والتصاريح من الجهات الحكومية ذات الصلة لبعض منتجات الأغذية. يرجى زيارة الرابط التالي للحصول على مزيد من المعلومات:

<http://www.douane.gov.dz/FAP.html>

⁵⁰ تقرير معايير ولوائح استيراد المنتجات الغذائية والزراعية الصادر عن وزارة الزراعة الأمريكية



الشكل 14: إجراءات استيراد الأغذية والتخليص الجمركي = مرحلة الإجراءات

المرحلة 2: تقديم نموذج بيان الاستيراد

يسجل المستورد / الوسيط الجمركي ملف التخليص الجمركي عبر نظام Sigad 2. وتودع نسخة كذلك في النظام من نموذج البيان لدى طلب ذلك من مكتب الجمارك في ميناء الدخول.

المرحلة 3: مراجعة الوثائق وفحص الأغذية وأخذ عينات منها لتحليلها في المختبرات

1. قد تخضع جميع بضائع الأغذية برسم الأمانة المستوردة إلى الجوائر لأي أو جميع مسارات التخليص الثلاثة الموضحة أدناه، استنادًا إلى مسارتقييم المخاطر المحدد بواسطة نظام Sigad 2.

○ أخضر: تخضع البضائع برسم الأمانة إلى فحص سريع للوثائق الداعمة في مقابل التفاصيل المتوفرة في نموذج البيان الجمركي

○ كهرماني: تخضع البضائع برسم الأمانة لتدقيق تفصيلي للوثائق الداعمة

○ أحمر: تخضع البضائع برسم الأمانة لتدقيق تفصيلي للوثائق الداعمة، وفحص مادي، وتحليل بالمختبر (عند الطلب)

ويتولى هذا الأمر موظفون من وزارة الزراعة بالتعاون مع مسؤولين من الجمارك الجزائرية.

ملاحظة: يجب أن تكون جميع منتجات الأغذية المستوردة إلى الجزائر مصحوبة بشهادة الحجر الزراعي وشهادة المطابقة.

المرحلة 4: الإفراج عن البضائع للمستورد

لدى الانتهاء من مراجعة الوثائق بشكل مرضٍ، والتفتيش المادي و/أو التحليل في المختبر، ودفع المستورد جميع الضرائب والرسوم الجمركية، يصدر حينئذٍ أمر الإفراج عن البضائع

10.3.1 وقت الانتظار والتكاليف

يوصى المصدرون السعوديون بالتواصل مع وزارة الزراعة وجهات التفتيش الخارجية لمعرفة مزيد من التفاصيل حول وقت الانتظار والتكاليف.

10.4 إدارة الشؤون الدوائية والطبية، وزارة الصحة

يجب تسجيل جميع المنتجات الدوائية المستوردة إلى الجزائر لدى إدارة الشؤون الدوائية والطبية قبل السماح بترويجها بحرية داخل السوق الجزائرية. ويخضع تسجيل المنتجات الدوائية المستوردة إلى الجزائر للمرسوم التنفيذي رقم: 284-92 الخاص بتسجيل المنتجات الدوائية المخصصة للاستخدام البشري. ويرجى من المصدرين السعوديين نسخ الرابط التالي ولصقه في متصفح الويب للعثور على مزيد من المعلومات:

http://www.ands.dz/pharmacie-med/decret-executif_92_284.pdf

يُرجى العلم أن الوثيقة باللغة الفرنسية ويوصى المصدرون السعوديون بالاستعانة بمترجم محترف لمعرفة المزيد.

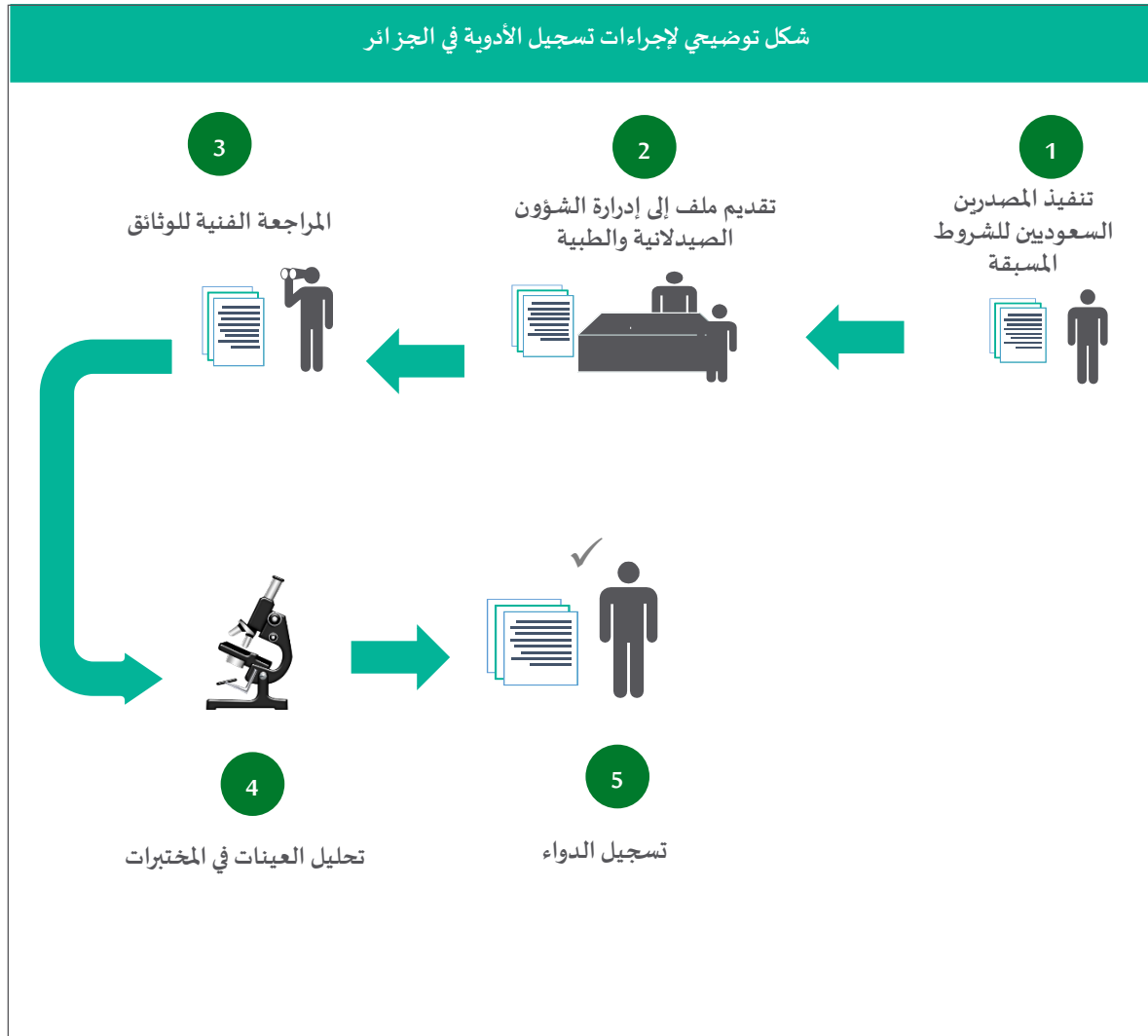
10.4.1 إجراءات تسجيل الأدوية في الجزائر⁵¹

يوضح الشكل 15 التالي إجراءات تسجيل الأدوية في الجزائر.

المرحلة 1: تنفيذ المصدرين السعوديين للشروط المسبقة

1. يعد المصدرون السعوديون الوثائق الفنية المرتبطة بسلامة وجودة وفعالية المنتج.
 2. يقدم المصدر استمارة طلب بالصيغة المحددة لتسجيل المنتجات الدوائية لدى إدارة الشؤون الدوائية والطبية.
- ملاحظة: المعلومات المتعلقة بفوائد الدواء في القطاع الصحي الجزائري، بالإضافة إلى أسعار هذا الدواء في ثلاث دول، يجب تقديمها في هذه المرحلة.

تتحقق إدارة الشؤون الدوائية والطبية مما إذا كان الدواء المطلوب تسجيله مدرجًا في القائمة الوطنية لمصطلحات الأدوية. وإذا لم يكن الدواء مدرجًا، يلزم ملء وتقديم طلب آخر بصيغة نموذج المعلومات العلاجية لتسجيله في الجزائر



الشكل 15: إجراءات تسجيل الأدوية في الجزائر = مرحلة الإجراءات

المرحلة 2: تقديم ملف إلى إدارة الشؤون الدوائية والطبية

1. لدى قبول سجل التقديم، يتعين على مقدم الطلب حينئذٍ تقديم ملف تفصيلي بحسب التعليمات الواردة في إجراءات تحليل مدى سمية الأدوية والتحليل السريري للمنتجات الدوائية
2. تُقدم مجموعة واحدة من العينات إلى المختبر الوطني لمراقبة المنتجات الدوائية لتحليلها وفحصها.
3. تُدفع كذلك جميع الرسوم المطبقة في هذه المرحلة.

المرحلة 3: المراجعة الفنية للوثائق

تجري إدارة الشؤون الدوائية والطبية تقييمًا فنيًا للوثائق المقدمة في الملف.

المرحلة 4: تحليل العينات في المختبر

عقب إجراء تقييم مرضٍ للوثائق، يجري المختبر الوطني لمراقبة المنتجات الدوائية فحصًا مختبريًا تفصيليًا للعينات لضمان توافقها مع اللوائح الوطنية.

المرحلة 5: تسجيل الدواء

إذا أنت نتائج التحليل المختبري متوافقة مع اللوائح الوطنية، تمنح حينئذٍ إدارة الشؤون الدوائية والطبية رخصة تسجيل دائمة لمقدم الطلب. وتسري الرخصة لمدة 5 سنوات.

ملاحظة: علقت وزارة الصحة الجزائرية استلام تسجيل المنتجات الدوائية في الوقت الحالي.

10.4.2 وقت الانتظار والتكاليف

يستغرق التسجيل المؤقت للأدوية حوالي 3 أشهر في الجزائر. ويوصى المصدرون السعوديون بالتواصل مع إدارة الشؤون الدوائية والطبية لمعرفة مزيد من التفاصيل بشأن وقت الانتظار والتكاليف.

11 متطلبات التعبئة ووضع الملصقات التعريفية - الجزائر

11.1 الصناعات العامة⁵²

11.1.1 الجهة التنظيمية للصناعة

تعد وزارة التجارة الجهة التنظيمية للصناعات العامة.

11.1.2 متطلبات وضع الملصقات التعريفية

يشمل الجدول 15 أدناه على متطلبات وضع الملصقات التعريفية للبضائع، بوجه عام:

الجدول 15: متطلبات وضع الملصقات التعريفية للبضائع في الجزائر

م	الفئة	المعلومات المطلوبة
1	اسم المنتج	يجب أن تكون الملصقات باللغة العربية (الفرنسية اختياري)
2	اسم وعنوان الشركة المصنعة	
3	دولة المنشأ	
4	الوزن	

11.2 صناعة الأغذية

11.2.1 الجهة التنظيمية للصناعة

وزارة الزراعة هي الجهة التنظيمية لصناعة الأغذية. وفي الوقت الحالي، لا تتوفر معلومات على الإنترنت بخصوص متطلبات وضع الملصقات التعريفية؛ ويرجى من المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي للحصول على تحديثات بخصوص ذلك.

<http://www.minagri.dz/>

⁵² سانتاندر تريد (Santander Trade)

11.3 صناعة الأدوية

11.3.1 الجهة التنظيمية للصناعة

إدارة الشؤون الدوائية والطبية، التابعة لوزارة الصحة، هي الجهة التنظيمية لصناعة الأدوية. وفي الوقت الحالي، لا تتوفر معلومات على الإنترنت بخصوص متطلبات وضع الملصقات التعريفية؛ ويرجى من المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي للحصول على تحديثات بخصوص ذلك.

<http://www.ands.dz/pharmacie-med/sommaire.htm>

11.4 صناعة مستحضرات التجميل

11.4.1 الجهة التنظيمية للصناعة

إدارة الشؤون الدوائية والطبية، التابعة لوزارة الصحة، هي الجهة التنظيمية لصناعة مستحضرات التجميل. وفي الوقت الحالي، لا تتوفر معلومات على الإنترنت بخصوص متطلبات وضع الملصقات التعريفية؛ ويرجى من المصدرين السعوديين زيارة الرابط التالي للحصول على تحديثات بخصوص ذلك.

<http://www.ands.dz/pharmacie-med/sommaire.htm>

12 المراجع

الروابط	الحاشية
http://www.doingbusiness.org/data/exploreeconomies/algeria#trading-across-borders	1
https://en.portal.santandertrade.com/establish-overseas/algeria/business-practices	2
https://en.portal.santandertrade.com/establish-overseas/algeria/business-practices	3
http://www.visabureau.com/worldwide/algerian-visa.aspx	4
https://www.export.gov/article?id=Algeria-Methods-of-Payment	5
https://en.portal.santandertrade.com/establish-overseas/algeria/legal-environment	6
http://www.doingbusiness.org/data/exploreeconomies/algeria#enforcing-contracts	7
http://www.economy.gov.lb/?/subSubcatInfo/2/91	8
http://www.economy.gov.lb/public/uploads/files/2340_7722_8709.pdf	9
http://www.investinyemen.org/content.php?c=1&langid=2&pageid=3	10
http://www.economy.gov.lb/?/subSubcatInfo/2/91	11
https://www.wto.org/english/thewto_e/acc_e/a1_algerie_e.htm	12
https://www.export.gov/article?id=Algeria-Trade-Barriers	13
https://www.mfdgi.gov.dz/images/pdf/LF2017/lf_2017_mesures_fiscales.pdf *	14
https://www.mfdgi.gov.dz/images/pdf/LF2017/lf_2017_mesures_fiscales.pdf *	15
https://en.portal.santandertrade.com/establish-overseas/algeria/tax-system	16
http://www.douane.gov.dz/FAP.html	17
http://icdt-oic.org/RS_67/Doc/Biz_Guide_DZ.pdf *	18
https://www.export.gov/article?id=Algeria-Trade-Standards	19
http://www.certinfo.or.kr/fileDownload.do;jsessionid=4908E4197A85B0562328D0A78BE9F6F0?atchFileId=2327&fileSn=495	20
https://www.export.gov/article?id=Algeria-Trade-Standards	21
http://www.joradp.dz/FTP/jo-francais/2005/F2005080.pdf *	22
http://www.intertek.com/government/certificate-of-conformity-for-exports-to-algeria/	23
https://www.export.gov/article?id=Algeria-Trade-Standards	24
https://www.export.gov/article?id=Algeria-Labeling-and-Marking-Requirements	25
http://www.minagri.dz/missions.html	26
http://www.worldportsource.com/ports/index/DZA.php	27
http://www.anacim.sn/	28
http://allafrica.com/stories/201606011135.html	29
https://www.linescape.com/	30
http://www.worldfreightrates.com/en/freight	31
http://www.worldfreightrates.com/en/freight	32
https://www.export.gov/article?id=Algeria-Foreign-Trade-Zones	33

http://www.douane.gov.dz/Entrepots.html	34
http://www.douane.gov.dz/Professionnels.html	35
http://www.douane.gov.dz/Formalites%20de%20dedouanement.html	36
http://www.douane.gov.dz/pdf/Brochures/sigadfr.pdf *	37
http://www.doingbusiness.org/data/exploreeconomies/algeria#trading-across-borders	38
http://www.doingbusiness.org/data/exploreeconomies/algeria#trading-across-borders	39
http://www.intracen.org/coffee-guide/logistics-and-insurance/bills-of-lading-and-waybills/	40
http://www.lynden.com/lint/PDF/Shipping_Forms/Commercial-Invoice.pdf *	41
http://www.kkfreight.com/packing-list.html	42
http://www.douane.gov.dz/Formalites%20de%20dedouanement.html	43
http://www.cotecna.ae/en/News-and-Media/News/2009/2009-04-27-Bank-Algeria-Certificates-Quality	44
http://www.inspection.gc.ca/plants/exports/phytosanitary-certificates/eng/1299872808479/1299872974262	45
http://www.globalnegotiator.com/international-trade/dictionary/certificate-health/	46
http://www.iccwbo.org/chamber-services/trade-facilitation/certificates-of-origin/what-is-a-certificate-of-origin-/	47
http://www.tmfb.net/halal-certification/halal-certification	48
http://www.intertek.com/uploadedFiles/Intertek/Divisions/Oil_Chemical_and_Agri/Media/pdfs/Algeria-EG-Exporter%20Guidelines%20(English%20Version).pdf *	49
http://www.proudtobuy.nebraska.gov/docs/EG-Algeria.pdf *	50
http://pharmabiz.com/Services/ExportImport/Countries/Algeria.aspx	51
https://en.portal.santandertrade.com/international-shipments/algeria/packaging-and-standards	52
* يرجى نسخ هذا الرابط ولصقه في متصفح ويب للحصول على مزيد من المعلومات ولمعرفة التحديثات	